

The Royal Gazette

Fredericton
New Brunswick



Gazette royale

Fredericton
Nouveau-Brunswick

ISSN 1714-9428

Vol. 172

Wednesday, July 9, 2014 / Le mercredi 9 juillet 2014

1017

Notice to Readers

The Royal Gazette is officially published on-line.

Except for formatting, documents **are published** in *The Royal Gazette* **as submitted**.

Material submitted for publication must be received by the Royal Gazette Coordinator no later than noon, at least **seven working days** prior to Wednesday's publication. However, when there is a public holiday, please contact the Royal Gazette Coordinator at 453-8372.

Avis aux lecteurs

La *Gazette royale* est publiée de façon officielle en ligne.

Sauf pour le formatage, les documents **sont publiés** dans la *Gazette royale* **tels que soumis**.

Les documents à publier doivent parvenir à la coordonnatrice de la *Gazette royale*, à midi, au moins **sept jours ouvrables** avant le mercredi de publication. En cas de jour férié, veuillez communiquer avec la coordonnatrice de la *Gazette royale* au 453-8372.

Proclamations

PROCLAMATION

Pursuant to Order in Council 2014-200, I declare that sections 20 to 35 and subsections 36(3) to 36(5), and sections 37, 38 and 39 and of the *Fiscal Transparency and Accountability Act*, Chapter 63 of the Acts of New Brunswick, 2014, comes into force on June 24, 2014.



This Proclamation is given under my hand and the Great Seal of the Province at Fredericton on June 17, 2014.

Hugh J. Flemming, Q.C.
Attorney General

Graydon Nicholas
Lieutenant-Governor

Proclamations

PROCLAMATION

Conformément au décret en conseil 2014-200, je déclare le 24 juin 2014 date d'entrée en vigueur des articles 20 à 35, des paragraphes 36(3) à 36(5) et des articles 37, 38 et 39 de la *Loi sur la transparence et la responsabilisation financières*, chapitre 63 des Lois du Nouveau-Brunswick de 2014.



La présente proclamation est faite sous mon seing et sous le grand sceau de la province, à Fredericton, le 17 juin 2014.

Le procureur général,
Hugh J. Flemming, c.r.

Le lieutenant-gouverneur,
Graydon Nicholas

PROCLAMATION

Pursuant to Order in Council 2014-213, I declare that *An Act to Amend the Parks Act*, Chapter 51 of the Acts of New Brunswick, 2014, comes into force on June 24, 2014.



This Proclamation is given under my hand and the Great Seal of the Province at Fredericton on June 24, 2014.

Hugh J. Flemming, Q.C.
Attorney General

Graydon Nicholas
Lieutenant-Governor

PROCLAMATION

Conformément au décret en conseil 2014-213, je déclare le 24 juin 2014 date d'entrée en vigueur de la *Loi modifiant la Loi sur les parcs*, chapitre 51 des Lois du Nouveau-Brunswick de 2014.



La présente proclamation est faite sous mon seing et sous le grand sceau de la province, à Fredericton, le 24 juin 2014.

Le procureur général,
Hugh J. Flemming, c.r.

Le lieutenant-gouverneur,
Graydon Nicholas

Business Corporations Act

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of incorporation** has been issued to:

Loi sur les corporations commerciales

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de constitution en corporation** a été émis à :

Name / Raison sociale	Registered Office Bureau enregistré	Reference Number Numéro de référence	Date Year année	Month mois	Day jour
DAVINCI COLLEGE OF ART & DESIGN NB LTD.	Fredericton	676948	2014	06	06
GERALD BABINEAU CONSULTING INC.	Saint-Paul	677019	2014	06	11
SARMON HOLDING INC.	Edmundston	677036	2014	06	12
Good's Services Ltd	MacDougall Settlement	677044	2014	06	12
PIK-QUICK (2014) INC.	Campbellton	677045	2014	06	12
677046 N.-B. Inc.	St-Hilaire	677046	2014	06	12
Totally Awesome Plumbing Services Inc.	Pollett River	677049	2014	06	13
MARTIN RUDLOF MARKETING CONSULTING & PHOTOGRAPHY LTD.	Moncton	677050	2014	06	13
GESTION A.S.A.N. INC.	Bas-Caraquet	677051	2014	06	13
677053 NB Inc.	Plaster Rock	677053	2014	06	13
RJR MECHANICAL INC.	Saint-Louis-de-Kent	677054	2014	06	13
VIA HOLDINGS INC.	Bathurst	677057	2014	06	13
677058 NB Inc.	Dieppe	677058	2014	06	13
677062 N.B. Ltd.	New Maryland	677062	2014	06	13
Daisy Holdings Inc.	Sackville	677064	2014	06	13
677065 N.B. Ltd.	Rothesay	677065	2014	06	13
677066 N.B. Ltd.	Saint John	677066	2014	06	13
Deer Island Bait Company Inc.	Saint John	677071	2014	06	14
Service Propane Norm Inc.	Évangéline	677075	2014	06	16
AASONN INC.	Fredericton	677076	2014	06	16

Carolle Nazair c.p. Inc.	Dieppe	677077	2014	06	16
20CO HOLDINGS INC.	Moncton	677091	2014	06	16
GROWCO HOLDINGS INC.	Moncton	677092	2014	06	16
GCHI Green Company Holdings, Inc.	Moncton	677095	2014	06	16
Jaxx Property Management Inc.	Miramichi	677098	2014	06	17
677106 NB Inc.	Glen Levit	677106	2014	06	17
677107 N.B. Inc.	Saint John	677107	2014	06	17
677109 N.B. Inc.	Saint John	677109	2014	06	17
M I B Global Solutions Inc.	Fredericton	677127	2014	06	17
677130 N.B. Inc.	Moncton	677130	2014	06	18
DUPLESSIS INVESTMENT INC.	Moncton	677134	2014	06	18
Xtasia Lifestyle & Boutique Inc.	Moncton	677136	2014	06	18
Aegis Project Management Ltd.	Passekeag	677141	2014	06	18
Smart Start Inspection Education Inc.	Cap-Pelé	677149	2014	06	18
ENTREPRISE JPL ROUSSEL INC.	Saint-Jacques	677151	2014	06	19

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of amendment** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de modification** a été émis à :

Name / Raison sociale	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day Day jour
LEBLANC OIL LTD.	009736	2014	06	17
RESTIGOUCHE HARDWOOD LTD BOIS FRANC RESTIGOUCHE LTEE	013925	2014	06	13
E. T. & ASSOCIATES INC.	039476	2014	06	19
GROUPE SAVOIE INC.	056120	2014	06	13
509221 N.B. INC.	509221	2014	06	18
M & F LEBLANC OIL LTD.	511751	2014	06	17
641389 NB LTD.	641389	2014	06	18
ASHFORD INVESTMENTS INC.	646956	2014	06	18
INTEGRITY MOTORS LTD.	654680	2014	06	17
668225 N.B. INC.	668225	2014	06	16
Yorkville Landing Inc.	669098	2014	06	16
Patchell Brook Equity Analytics Inc.	670244	2014	06	16

NOTICE OF CORRECTION / AVIS D'ERRATUM**Business Corporations Act / Loi sur les corporations commerciales**

In relation to a certificate of amendment issued March 27, 2014 under the name of “**Sackville Special Care Nursing Home Inc.**”, being corporation #675715, notice is given that pursuant to s.189 of the Act, the Director has issued a corrected certificate of amendment correcting the name of the corporation from “**Sackville Special Care Nursing Home Inc.**” to “**Sackville Special Care Home Inc.**”.

Sachez que, relativement au certificat de modification délivré le 27 mars 2014 à « **Sackville Special Care Nursing Home Inc.** », dont le numéro de corporation est 675715, le directeur a délivré, conformément à l'article 189 de la Loi, un certificat corrigé de modification faisant passer le nom de la corporation de « **Sackville Special Care Nursing Home Inc.** » à « **Sackville Special Care Home Inc.** ».

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of amendment** which **includes a change in name** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de modification** contenant un **changement de raison sociale** a été émis à :

Name / Raison sociale	Previous name Ancienne raison sociale	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day Day jour
Plaza Trustee Corp.	PDL Holdings Ltd.	514300	2014	06	19
PlayWorks Atlantic Inc.	668063 NB Inc.	668063	2014	06	13
MALCOLM CUMMINGS & SON LTD.	Malcolm Cummings & Sons Ltd.	676207	2014	06	12
MARCHEL HOME BUILDERS INC.	676616 NB Inc.	676616	2014	06	12

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of dissolution** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de dissolution** a été émis à :

Name / Raison sociale	Registered Office Bureau enregistré	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day Day jour
PORCS YORK INC./YORK PORKS INC.	Edmundston	600124	2014	06	16

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of discontinuance** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de cessation** a été émis à :

Name / Raison sociale	Jurisdiction of Continuance Compétence de prorogation	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day Day jour
I & K Protzner Professional Corporation	Alberta	637445	2014	06	04

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of revival** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de reconstitution** a été émis à :

Name / Raison sociale	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
FERME THIBODEAU LTEE	052231	2014	06	13
Tight Lines Productions Ltd.	622263	2014	06	16
T & W MCMAHON CONSTRUCTION LTD.	637807	2014	06	12
Aventures KD Inc.	642546	2014	06	17

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of registration** of extra-provincial corporation has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat d'enregistrement** de corporation extraprovinciale a été émis à :

Name / Raison sociale	Jurisdiction Compétence	Agent and Address Représentant et adresse	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
TRIBE MEDICAL GROUP INC.	Ontario	Rodney Wasson Moncton	676902	2014	06	04
Root Dental Inc.	Canada	Jonathan O'Donnell New Maryland	676911	2014	06	04
CHEMINÉES SÉCURITÉ INTERNATIONAL LTÉE SECURITY CHIMNEYS INTERNATIONAL LTD.	Québec / Quebec	Stewart McKelvey Corporate Services (NB) Inc. Saint John	676924	2014	06	05
BREAKAWAY EXPLORATION MANAGEMENT INC. GESTION D'EXPLORATION BREAKAWAY INC.	Territoire du Yukon / Yukon Territory	Leonard T. Hoyt Fredericton	676942	2014	06	05
ACCOUNTS BY HJM INC.	Canada	Bruce M. Logan Saint John	676955	2014	06	06
9009-4947 QUÉBEC INC.	Québec / Quebec	Louis Léger Moncton	676956	2014	06	06
Monex Canada, Inc.	Canada	Stewart McKelvey Corporate Services (NB) Inc. Saint John	676968	2014	06	09
CLARKSON GORDON SERVICES LIMITED	Ontario	Claude Francoeur Saint John	676980	2014	06	09
Barber Stewart McVittie & Wallace Insurance Brokers Limited	Ontario	Duane M. McAfee Saint John	677005	2014	06	11
CONFISERIE MARITIME CONFECTIONERY INC.	Canada	René Chiasson Bas-Caraquet	677026	2014	06	13
TELEFLEX MEDICAL CANADA INC.	Ontario	Stewart McKelvey Corporate Services (NB) Inc. Saint John	677027	2014	06	12
8503818 Canada Inc.	Canada	Cynthia Irving Bathurst	677090	2014	06	17

BLOOM BURTON & CO. LIMITED	Ontario	Steven D. Christie Fredericton	677101	2014	06	16
AV Transworks Ltd.	Ontario	Denise LeBlanc Moncton	677103	2014	06	16
The Minacs Group Inc.	Ontario	Denise LeBlanc Moncton	677104	2014	06	16
CALLIDUS CAPITAL CORPORATION	Ontario	Stewart McKelvey Corporate Services (NB) Inc. Saint John	677112	2014	06	17

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of registration of amalgamated corporation** has been issued to the following extra-provincial corporations:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat d'enregistrement d'une corporation extraprovinciale issue de la fusion** a été émis aux corporations extraprovinciales suivantes :

Amalgamated Corporation Corporation issue de la fusion	Amalgamating Corporations Corporations fusionnantes	Agent and Address Représentant et adresse	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
Wayfarer Insurance Brokers Limited	Wayfarer Insurance Brokers Limited	Trent Steeves Hillsborough	676938	2014	06	05
WEYERHAEUSER COMPANY LIMITED COMPAGNIE WEYERHAEUSER LIMITEE	WEYERHAEUSER COMPANY LIMITED/ COMPAGNIE WEYERHAEUSER LIMITEE	Stewart McKelvey Corporate Services (NB) Inc. Fredericton	677010	2014	06	11
AV Transworks Ltd.	ADITY BIRLA MINACS WORLDWIDE INC.	Denise LeBlanc Moncton	677103	2014	06	16
The Minacs Group Inc.	AV Transworks Ltd.	Denise LeBlanc Moncton	677104	2014	06	16

Companies Act

Loi sur les compagnies

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Companies Act*, **supplementary letters patent, which include a change in name**, have been granted to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les compagnies*, des **lettres patentes supplémentaires, contenant une nouvelle raison sociale**, ont été émises à :

Name / Raison sociale	New Name Nouvelle raison sociale	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
MONCTON YOUTH RESIDENCES INC.	Youth Impact Jeunesse Inc.	022412	2014	06	18
Urban Core Support Network Saint John Inc.	Saint John Women's Empowerment Network Inc.	629620	2014	06	12

Partnerships and Business Names Registration Act

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of business name** has been registered:

Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat d'appellation commerciale** a été enregistré :

Name / Raison sociale	Registrant of Certificate Enregistreur du certificat	Address of Business or Agent Adresse du commerce ou du représentant	Reference Number Numéro de référence	Date		
				Year année	Month mois	Day jour
COAL BROOK MANOR	668054 N.B. LTD.	Minto	676373	2014	06	05
Physiothérapie Cap-Pelé Physiotherapy	CENTRE-VILLE PHYSIOTHERAPY	Cap-Pelé	676445	2014	06	16
FREDERICTON ORGANIC COMMUNITY GARDEN	Trudy Dalton John Coates Catherine Schmidt Teresa Doucet	Fredericton	676498	2014	06	12
Ryder Ink Tattoo Studio	Brendon Ryder	Riverview	676745	2014	06	09
MRA HARDWOOD	Eleanor Starkey	Sussex Corner	676814	2014	06	06
Kasner 1910 Mod'elle Enr.	Elle Mode 2014 Inc.	Edmundston	676909	2014	06	04
FUSION ELEVATOR	Maritime Lifts Inc	Riverview	676926	2014	06	05
ATLANTIC DIVE CONTRACTORS ASSOCIATION	Carly Fleet Matthew Lambert Trevor Lomax Ralph Holland	Caithness	676954	2014	06	06
DIGITAL CUT MONCTON	9009-4947 QUÉBEC INC.	Moncton	676957	2014	06	13
Faye Cowie Designs	MIRAMICHI VENTURES LTD.	Nelson Hollow	676963	2014	06	06
CARSTAR Miramichi	676697 N.B. Inc.	Napan	676976	2014	06	09
SILVERSTONE PRIVATE WEALTH	Silverstone Financial Group Inc.	Moncton	676981	2014	06	09
SILVERSTONE BENEFITS CONSULTANTS	Silverstone Financial Group Inc.	Moncton	676982	2014	06	09
SILVERSTONE BENEFITS	Silverstone Financial Group Inc.	Moncton	676983	2014	06	09
BSMW Insurance Brokers	Barber Stewart McVittie & Wallace Insurance Brokers Limited	Saint John	677006	2014	06	11
BSMW	Barber Stewart McVittie & Wallace Insurance Brokers Limited	Saint John	677007	2014	06	11
Garderie Aux P'tits Amours	Sandra Guitard	Petit-Rocher	677034	2014	06	12
RELAY - LS TRAVEL RETAIL NORTH AMERICA	LS Travel Retail North America Inc.	Dieppe	677048	2014	06	13
Unique - Diesel - Solutions	Groupe LEMOINE Group Inc.	Moncton	677052	2014	06	13
TechnoGo.Net Delivery	Hugo Frenette	Robertville	677055	2014	06	13
Fiddlehead Heaven Forest Products	On The Trail Adventures Ltd.	Windsor	677059	2014	06	13

Salon de quilles au 300	SACA QUILLE LTEE	Caraquet	677060	2014 06 13
Sarah's Bakery & Cafe	WendiCo Atlantic Ltd.	Saint John	677061	2014 06 13
Suzanne P. Doucet consultante	Suzanne Doucet	Moncton	677068	2014 06 14
Creative Flow	Brigitte Marsden	Bedell	677069	2014 06 14
Infinity Source	Yanxia Chen	Fredericton	677070	2014 06 14
Copper Sparrow	Mike Danforth	Richibucto	677072	2014 06 16
Productions JPS enr.	Jean-Pierre Savoie	Saumarez	677073	2014 06 16
Volker Trucking	Volker Fieguth	Upper Kent	677074	2014 06 16
Creative Business Solutions - Coaching – Training - Consulting	676012 NB Inc.	Moncton	677078	2014 06 16
O - Kie - Pokie Tattoo	Nigel R. Burton	Moncton	677080	2014 06 16
Benefactor Travel	HAMILTON FITZJAMES INC.	Saint John	677082	2014 06 16
Re/Max Integra, Ontario- Atlantic Canada	RE/MAX ONTARIO - ATLANTIC CANADA INC.	Saint John	677083	2014 06 16
Guy Raiche Entreprise	Guy Raiche	North Tetagouche	677087	2014 06 16
Cleaning On The Go	Gena Franco Lavigne	Moncton	677088	2014 06 16
Jardins de la butte Top of the hill gardens	Kristopher Bulmer	Indian Mountain	677093	2014 06 16
SALON DE COIFFURE CHEZ ISA	Annise Isabelle Foulem	Village-des-Poirier	677096	2014 06 16
CHEESE PLEASE	Tony Zakhia El Amm	Hanwell	677097	2014 06 17
Bodywellth Atlantic	Ricky Babineau	Moncton	677108	2014 06 17
Mainville Enterprise	Melanie Mainville	Minto	677110	2014 06 17
Jams Dorcas Mini Excavating & Concrete	James Dorcas	Royal Road	677125	2014 06 17
Superbob Recordings	Kyle McDonald	Moncton	677126	2014 06 17
A & P Garbage	Antoine Richard	Saint-Ignace	677128	2014 06 18
Services MLN Gestion et administration	Marie-Lou Noël	Shippagan	677129	2014 06 18
La Ferm du Bois-Joli	Gerard Glinel	Sainte-Anne-de-Kent	677131	2014 06 18
LINK MEDIA	Richard Amizial	Dieppe	677138	2014 06 18
Sonar services	James Gallant	Moncton	677142	2014 06 18

NOTICE OF CORRECTION / AVIS D'ERRATUM

Partnerships and Business Names Registration Act / Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales

In relation to the certificate of business name registered on June 17, 2014 under the Act, under the name of “**Jams Dorcas Mini Excavating & Concrete**”, being file #677125, notice is given that pursuant to s.17 of the Act, the Registrar has ordered that the business name be corrected to read as follows: “**James Dorcas Mini Excavating & Concrete**”.

Sachez que, relativement à un certificat d'appellation commerciale enregistré le 17 juin 2014 en vertu de la Loi sous le nom de « **Jams Dorcas Mini Excavating & Concrete** », dont le numéro d'appellation commerciale est **677125**, le registraire a ordonné, conformément à l'article 17 de la Loi, que l'appellation commerciale soit corrigée pour qu'elle se lise comme suit : « **James Dorcas Mini Excavating & Concrete** ».

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of renewal of business name** has been registered:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat de renouvellement d'appellation commerciale** a été enregistré :

Name / Raison sociale	Registrant of Certificate Enregistreur du certificat	Address of Business or Agent Adresse du commerce ou du représentant	Reference Number Numéro de référence	Date		
				Year année	Month mois	Day jour
MIRAMICHI LEADER	Brunswick News Inc Nouvelles Brunswick Inc.	Nelson-Miramichi	300129	2014	06	13
MIRAMICHI WEEKEND	Brunswick News Inc Nouvelles Brunswick Inc.	Nelson-Miramichi	300130	2014	06	13
MIRAMICHI ADVERTISER	Brunswick News Inc Nouvelles Brunswick Inc.	Nelson-Miramichi	300131	2014	06	13
CHALEUR WEEK	Brunswick News Inc Nouvelles Brunswick Inc.	Dalhousie	311030	2014	06	13
THE KINGS COUNTY RECORD	Brunswick News Inc Nouvelles Brunswick Inc.	Sussex	315497	2014	06	13
THE TELEGRAPH-JOURNAL	Brunswick News Inc Nouvelles Brunswick Inc.	Saint John	321736	2014	06	16
LE MADAWASKA	Brunswick News Inc Nouvelles Brunswick Inc.	Edmundston	329958	2014	06	16
ROYNAT	ROYNAT INC.	Saint John	334184	2014	06	17
EAST COAST MOVING & WAREHOUSING	500323 (N.B.) LTD.	Saint John	336952	2014	06	18
THE CARLETON VICTORIA ADVERTISER	Brunswick News Inc Nouvelles Brunswick Inc.	Woodstock	343532	2014	06	16
ATLANTIC TELEPHONE DIRECTORIES	Brunswick News Inc Nouvelles Brunswick Inc.	Moncton	343615	2014	06	13
Brunswick News	Brunswick News Inc Nouvelles Brunswick Inc.	Saint John	344683	2014	06	16
Les Editions Beausoleil du Nouveau-Brunswick	Brunswick News Inc Nouvelles Brunswick Inc.	Moncton	346099	2014	06	16
Les Editions Beausoleil	Brunswick News Inc Nouvelles Brunswick Inc.	Moncton	346105	2014	06	16
OROMOCTO DENTAL CENTRE	DR. PETER CURRIE PROFESSIONAL CORPORATION	Oromocto	346904	2014	06	13
Prestige Blinds	Eugene A. Daigle	Kouchibouguac	603730	2014	06	16
Nickyzee's Uncensored	603380 N. B. Ltd.	Fredericton	606653	2014	06	17
River Valley Therapeutic Treatment Clinic	Elizabeth Seiffert R.M.T. Inc.	Fredericton	606718	2014	06	18
BERT GAGNON RENOVATIONS	Albert Gagnon	Oxbow	606720	2014	06	17
Creative Landscapes	Scott Grey	Islandview	606752	2014	06	18
Publicity Plus Publicité	Brunswick News Inc Nouvelles Brunswick Inc.	Miramichi	606831	2014	06	13
Gt Solutions	Gerald Theriault	Bathurst	606881	2014	06	16
Glory Inn	Gui-hua Zhang	Moncton	612815	2014	06	18

IKON FINANCIAL SERVICES	GE VFS Canada Limited Partnership GE VFS Canada Société en commandite	Saint John	613460	2014	06	17
THE BODY SHOP CANADA	The Body Shop Canada Limited	Saint John	613869	2014	06	19
Careerbeacon International	Brunswick News Inc Nouvelles Brunswick Inc.	Moncton	616903	2014	06	13
GEORGE THE RENO MAN	George Winston Skene	Miramichi City	638630	2014	06	18
ADITYA BIRLA MINACS	AV Transworks Ltd.	Moncton	639046	2014	06	16
ADITYA BIRLA MINACS	The Minacs Group Inc.	Moncton	639046	2014	06	16
Tony's Grocery Place	Rene Belanger	Grande-Digue	640887	2014	06	18
TAYLOR'D RIDES	Paul Taylor	Durham Bridge	643374	2014	06	13
Down East Window & Door	B & W CONTRACTING LTD.	Sussex	643902	2014	06	16
SNL Creations	Susan Heather Napper-LeDuc	Pondstream	643991	2014	06	16
Little River Hair Salon	Kelly Emberley	Ripples	644037	2014	06	16
BOUTIQUE DAZE JUNIOR	617654 N.-B. INC.	Petit-Rocher	644462	2014	06	19
DCS Handyman Services	Daniel Pettigrew	Dalhousie	644520	2014	06	18
SPINNAKER COACHING AND CONSULTING	Margaret S. Hammond	Saint John	644531	2014	06	18
WheelTrac	ARD ENTERPRISES LTD.	Upper Kingsclear	644657	2014	06	18
TOLLER VENTURES	644652 N.B. Ltd.	Moncton	644749	2014	06	19
T.Sobey's Spray Foam Insulation	Todd Sobey	Whitney	644775	2014	06	16
NETTOYAGE MADAWASKA CLEANING	Yvan R. Nadeau	Edmundston	644815	2014	06	17
Kelly Services	KELLY SERVICES (CANADA), LTD. LES SERVICES KELLY (CANADA), LTEE	Fredericton	644953	2014	06	13
ALL STAR HOME CARE	Tabetha Myles	Saint John	645352	2014	06	16
Sussex Flea Market	N. B. ANTIQUE AUTO CLUB INC.	Moncton	645487	2014	06	14

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of cessation of business or use of business name** has been registered:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat de cessation de l'activité ou de cessation d'emploi de l'appellation commerciale** a été enregistré :

Name / Raison sociale	Address / Adresse	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
THE GREAT CANADIAN NEWS CO.	Anjou	347591	2014	06	16
XPRESS	Anjou	347592	2014	06	16
UNITED EXPRESS	Saint John	608168	2014	06	16

Fiddlehead Heaven Forest Products	Windsor	639918	2014	06	13
Red Earth Kitchen	Lower Coverdale	648990	2014	06	16
Good's General Sales & Services	MacDougall Settlement	654106	2014	06	12
LS TRAVEL RETAIL NORTH AMERICA	Anjou	658161	2014	06	16
Garderie aux p'tits amours	Petit-Rocher	658247	2014	06	12
CARSTAR Miramichi	Napan	658945	2014	06	09
Xtasia Lifestyle & Boutique	Moncton	664527	2014	06	18
Totally Awesome Plumbing Services	Pollett River	674829	2014	06	13

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of change of agent for service** has been registered:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat de changement d'un représentant pour fin de signification** a été déposé :

Name / Raison sociale	Agent and Address / Représentant et adresse	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
SMART SET	Stewart McKelvey Corporate Services (NB) Inc. Saint John	340478	2014	06	17
REITMANS	Stewart McKelvey Corporate Services (NB) Inc. Saint John	340479	2014	06	17
PENNINGTONS SUPERSTORE	Stewart McKelvey Corporate Services (NB) Inc. Saint John	345655	2014	06	17
RW & CO.	Stewart McKelvey Corporate Services (NB) Inc. Saint John	348606	2014	06	17
ICG PROPANE	Carole Chan Moncton	350655	2014	06	16
SUPERIOR PROPANE	Carole Chan Moncton	606924	2014	06	16
ALLROC	Carole Chan Moncton	614529	2014	06	16

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of partnership** has been registered:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat de société en nom collectif** a été enregistré :

Name / Raison sociale	Partners / Membres	Address of Business or Agent Adresse du commerce ou du représentant	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
J and R Cleaning Service	Jennifer Denise Flower Rhiannon McCormack	Fredericton	676965	2014	06	06
NorthHead Properties	Gina Marie Colby Treena Parker Walter Donald Colby JR.	Grand Manan	676979	2014	06	09

WS Art Miramichi	Stacy Underhill Kelly Hay-Hambrook Laura Wergin-Comeau	Miramichi	677089	2014	06	16
Executive Language Services	Irene Moss Deborah Watts	Fredericton	677105	2014	06	16

Limited Partnership Act

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Limited Partnership Act*, a **declaration of limited partnership** has been filed by:

Name / Raison sociale	General Partners Commandités	Principal place in New Brunswick Principal établissement au Nouveau-Brunswick	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
Open South Consulting Group Limited Partnership	Audubon Place Ltd.	Saint John	676910	2014	06	04
Burnt Hill Properties Limited Partnership	Burnt Hill Properties Inc.	Rothsay	677085	2014	06	13

Loi sur les sociétés en commandite

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les sociétés en commandite*, une **déclaration de société en commandite** a été déposée par :

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Limited Partnership Act*, a **declaration of extra-provincial limited partnership** has been filed:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les sociétés en commandite*, une **déclaration de société en commandite extraprovinciale** a été déposée par :

Name / Raison sociale	Principal place in New Brunswick Principal établissement au Nouveau-Brunswick	Jurisdiction Compétence	Agent and Address Représentant et adresse	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
WFC Card Services L.P.	Saint John	Ontario	Stewart McKelvey Corporate Services (NB) Inc. Saint John	645368	2014	06	17
Portland Global Energy Efficiency and Renewable Energy Fund LP	Fredericton	Ontario	Deborah M. Power Fredericton	676915	2014	06	04

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Limited Partnership Act*, a **declaration of withdrawal of extra-provincial limited partnership** has been filed:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les sociétés en commandite*, une **déclaration de retrait de société en commandite extraprovinciale** a été déposée par :

Name / Raison sociale	Jurisdiction Compétence	Agent and Address Représentant et adresse	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
MRF 2012 Resource Limited Partnership	Alberta	Stewart McKelvey Corporate Services (NB) Inc. Saint John	661419	2014	06	18

Quieting of Titles Act

Court File Number: MM-67-14

IN THE COURT OF QUEEN'S BENCH
OF NEW BRUNSWICK
TRIAL DIVISION
JUDICIAL DISTRICT OF MONCTON

IN THE MATTER OF an Application by Curtis McConnell under the *Quieting of Titles Act*, RSNB 1973, ch.Q-4, as amended, for a declaration of ownership of lands located at Route 490, Dundas, Westmorland County, New Brunswick, identified by Service New Brunswick PID 70080395.

**PUBLIC NOTICE
UNDER THE QUIETING OF TITLES ACT
(FORM 70B)**

TO WHOM IT MAY CONCERN

Curtis Rae McConnell, of McQuade, in the County of Westmorland and Province of New Brunswick will make an Application before the Court at 145 Assumption Blvd., Moncton, New Brunswick, on the 18th day of August, 2014 at 9h30 a.m. for a Certificate that he is the owner of land located at Route 490, Dundas, Westmorland County, Province of New Brunswick, described by Service New Brunswick as PID 70080395, the legal description of which land is set out in Schedule "A".

If any person claims an interest in such land, or any part thereof, he or she must appear at the hearing of the Application at the place and time stated, either in person or by a New Brunswick lawyer acting on his or her behalf.

Any person who intends to appear at the hearing of the Application and wishes to present evidence to support his or her position must, no later than the 28th day of July, 2014:

- (a) file a statement of adverse claim, verified by affidavit, together with a copy of any documentary evidence, in the Office of the Clerk of the Judicial District of Moncton at the address shown below; and
- (b) serve a copy thereof on the applicant's lawyer, Kathryn L. Stratton, Q.C. of the law firm of McInnes Cooper, Suite 400, South Tower, Moncton, New Brunswick.

Loi sur la validation des titres de propriété

Numéro du dossier : MM-67-14

COUR DU BANC DE LA REINE
DU NOUVEAU-BRUNSWICK
DIVISION DE PREMIÈRE INSTANCE
CIRCONSCRIPTION JUDICIAIRE DE MONCTON

DANS L'AFFAIRE DE la requête de Curtis McConnell en vertu de la *Loi sur la validation des titres de propriété*, L.R.N.-B. 1973, c. Q-4 et ses modifications, relative à la déclaration de propriété du terrain situé sur la route 490, Dundas, comté de Westmorland (Nouveau-Brunswick) et dont le numéro d'identification de Services Nouveau-Brunswick est 70080395.

**AVIS AU PUBLIC
EN APPLICATION DE LA LOI SUR LA
VALIDATION DES TITRES DE PROPRIÉTÉ
(FORMULE 70B)**

À QUI DE DROIT :

Curtis Rae McConnell, de McQuade, comté de Westmorland, province du Nouveau-Brunswick, présentera une requête à la Cour, au 145, boulevard Assumption, Moncton (Nouveau-Brunswick), le 18 août 2014 à 9 h 30, en vue d'obtenir un certificat précisant qu'il est le propriétaire du terrain situé sur la route 490, Dundas, comté de Westmorland, province du Nouveau-Brunswick, dont le numéro d'identification de Services Nouveau-Brunswick est 70080395 et dont une description figure à l'annexe « A ».

Quiconque prétend posséder un intérêt sur ledit terrain ou une partie de celui-ci est tenu de comparaître à l'audition de la requête au lieu, à la date et à l'heure indiqués, en personne ou par l'intermédiaire d'un avocat du Nouveau-Brunswick chargé de le représenter.

Quiconque a l'intention de comparaître à l'audition de la requête et désire présenter une preuve en sa faveur est tenu, au plus tard le 28 juillet 2014 :

- a) de déposer au greffe de la circonscription judiciaire de Moncton, à l'adresse indiquée ci-dessous, un exposé de sa demande contraire attesté par affidavit accompagné d'une copie de toute preuve littérale; et
- b) d'en signifier copie à l'avocate du requérant, Kathryn L. Stratton, c.r., du cabinet d'avocats McInnes Cooper, bureau 400, tour Sud, Moncton (Nouveau-Brunswick).

The claim of any person who does not file and serve an adverse claim will be barred and the title of the applicant will become absolute, subject only to the exceptions and qualification mentioned in subsection 18(1) (a) and (b) of the *Quieting of Titles Act*.

Adverse claimants are advised that:

- (a) they are entitled to issue documents and present evidence in the proceedings in English and French or both;
- (b) the applicant intends to proceed in the English language; and
- (c) if adverse claimants require the services of an interpreter at the hearing they must so advise the Clerk upon filing his or her adverse claim.

This Notice is signed and sealed for the Court of Queen's Bench by Anne M. Richard, Clerk of the Court at Moncton, New Brunswick on the 19th day of June, 2014.

Anne M. Richard, Clerk of the Court of Queen's Bench, Judicial District of Moncton, 145 Assumption Blvd., P.O. Box 5001, Moncton, NB E1C 8R3

Schedule "A"

Legal Description PID 70080395

All that piece or tract of land situate in the parish of Moncton, county and province aforesaid and bounded as follows:

Beginning at the most westerly angle of lot thirty-four East granted to John Abraham thence running by the magnet of the _____ one thousand eight hundred and fifty two south ten degrees east nineteen chains fifty links thence south eighty degrees west thirty chains thence north ten degrees west nineteen chains fifty links thence north eighty degrees east thirty chains to the place of beginning containing sixty acres more or less and distinguished as lot thirty four West South Township.

La demande de quiconque omet de déposer et de signifier une demande contraire sera jugée irrecevable et le titre du requérant deviendra absolu, sous la seule réserve des exceptions et réserves prévues aux alinéas 18(1)a) et 18(1)b) de la *Loi sur la validation des titres de propriété*.

Les opposants sont avisés que :

- a) dans la présente instance, ils ont le droit d'émettre des documents et de présenter leur preuve en français, en anglais ou dans les deux langues;
- b) le requérant a l'intention d'utiliser la langue anglaise; et
- c) s'ils comptent avoir besoin des services d'un interprète à l'audition, ils doivent en aviser le greffier au moment du dépôt d'une demande contraire.

Cet avis est signé et scellé au nom de la Cour du Banc de la Reine par Anne M. Richard, greffière de la Cour, à Moncton (Nouveau-Brunswick), le 19 juin 2014.

Anne M. Richard, greffière de la Cour du Banc de la Reine, circonscription judiciaire de Moncton, 145, boulevard Assumption, C.P. 5001, Moncton (Nouveau-Brunswick) E1C 8R3

Annexe « A »

Description officielle NID 70080395

Toute la parcelle de terre située dans la paroisse de Moncton, dans le comté et la province susmentionnés et délimitée comme suit :

Partant à l'angle extrême ouest du lot trente-quatre est concédé à John Abraham, selon le relevé magnétique de _____, mille huit cent cinquante-deux sud, direction est dix degrés, sur une distance de dix-neuf chaînes et cinquante maillons; de là, en direction sud quatre-vingts degrés ouest, sur une distance de trente chaînes; de là, en direction nord dix degrés ouest, sur une distance de dix-neuf chaînes et cinquante maillons; de là, en direction nord quatre-vingts degrés est, sur une distance de trente chaînes jusqu'au point de départ; ladite parcelle ayant une superficie d'environ soixante acres; correspondant au lot trente-quatre du ouest-sud du village.

Department of Finance

Ministère des Finances

Expression of Interest

Déclaration d'intérêt

The Department of Finance would like to contact the property owner(s), executor, administrator, or power of attorney for the real properties listed hereunder:

Le ministère des Finances souhaite communiquer avec le propriétaire, l'exécuteur testamentaire, l'administrateur ou la personne munie d'une procuration du bien suivant les biens immobiliers énumérés ci-dessous :

Assessed Owner / Propriétaire imposé	Property Location	Lieu du bien	Property Description	Désignation du bien	Property Account No. / Numéro de compte des biens	P.I.D. / N.I.D.
Westmorland County						
Earl T. Steeves a/s de / c/o Karen Steeves	3173 Route 895 Parish of Elgin	3173, route 895 Paroisse d'Elgin	Mobile Home # 11856 and Land	Maison mobile n° 11856 et terrain	01734961	00726190
Succession de Martin Benoit a/s de / c/o Estelle Pace	Harvey Corner Parish of Harvey	Harvey Corner Paroisse d'Harvey	Lot	Lot	01771298	00631242
Succession de Ruth Tower Estate a/s de / c/o Donald Gibbs	Davis Road Parish of Coverdale	Chemin Davis Paroisse de Coverdale	Building Lot	Lot à bâtir	01778127	05075395
Frank Crossman In Trust / en Fidécommis The Union Hall at Pine Glen, John Rhodes, Charles Melish, William Geldart and/et James Crossman	Pine Glen Road Parish of Coverdale	Chemin Pine Glen Paroisse de Coverdale	Lot	Lot	01779204	00637868
Harold Lockerbie a/s de / c/o Lisa Lawrence	Route 114 Parish of Coverdale	Route 114 Paroisse de Coverdale	Building Lot # 87-2	Lot à bâtir n° 87-2	01788368	05010863
Succession d'Olivier Melanson Estate a/s de / c/o Edna Melanson (Acquilla)	White Birch Road Parish of Sackville	Chemin White Birch Paroisse de Sackville	Woodlot	Lot boisé	02167808	70122940
Harold Lockerbie a/s de / c/o Lisa Lawrence	1659 Route 114 Parish of Coverdale	1659, route 114 Paroisse de Coverdale	Duplex and Lot	Duplex et lot	01792024	05010855
Harold Darrel Leonard	195 High Street City of Moncton	195, rue High Ville de Moncton	Vacant Lot	Lot vacant	01900164	00720714
Philippe Cormier	Trenholm Avenue Village of Port Elgin	Avenue Trenholm Village de Port Elgin	Vacant Lot	Lot vacant	01987328	00793596
Robert Goodwin	Route 106, Middleton Parish of Dorchester	Route 106, Middleton Paroisse de Dorchester	Mobile Home # 11763	Maison mobile n° 11763	01990517	N/A / S/O
Succession de Fred LeBlanc Estate a/s de / c/o Marcella Noonan	Route 940 Parish of Botsford	Route 940 Paroisse de Botsford	Woodland	Terrain boisé	02052752	00839829
Patrick Rheal Arsenault a/s de / c/o Roger Arsenault	90 De L'Église Road Parish of Shediac	90, chemin de L'Église Paroisse de Shediac	Vacant Lot	Lot vacant	02149038	70142849
Succession de Carl Tower Estate a/s de / c/o Allan Tower	163 Charlotte Street Town of Sackville	163, rue Charlotte Ville de Sackville	Building Lot	Lot à bâtir	02163082	00894527
Joseph Bertrand LeBlanc	1024 Royal Road Village of Memramcook	1024, chemin Royal Village de Memramcook	Vacant Land	Terrain vacant	02185343	70078407, 70078399, 00907287
Succession de Laurie J. Bourgeois Estate a/s de / c/o Zephee Bourgeois	968 Royal Road Village of Memramcook	968, chemin Royal Village de Memramcook	Lot and House	Lot and maison	02185880	00907840

Succession d'Alyre A. Boudreau Estate	6 Bellevue Street Village of Memramcook	6, rue Bellevue Village de Memramcook	Abandoned House and Lot	Maison abandonnée et lot	02194782	00917211
Mrs. Robert Richardson	Highway 106, Upper Dorchester Parish of Dorchester	Route 106, Upper Dorchester Paroisse de Dorchester	Marshland	Terrain marécageux	02199619	70105176
Succession de Frank Boudreau Estate a/s de / c/o Jude Dupuis	Lot (behind 88 Scouts Street) Village of Memramcook	Lot (arrière 88, chemin Scouts) Village de Memramcook	Backland	Terrain arrière	02214875	00862797
Louis Daigle	LeBlanc Road Parish of Moncton	Chemin LeBlanc Paroisse de Moncton	Building Lot	Lot à bâtir	02215782	00924894
Joseph L. Barrieau Sr. a/s de / c/o John Seeloy	Painsec Junction Road Parish of Moncton	Chemin Painsec Junction Paroisse de Moncton	Mobile Home and Lot #11690	Maison mobile et lot n° 11690	02218837	00928093
Succession de Dorothy Shaw Estate a/s de / c/o Sidney McLaren	29 Gibson Road City of Moncton	29, chemin Gibson Ville de Moncton	House and Lot	Maison et lot	02225127	00934646
Succession de David Robert Daigle Estate	80 Biddington Avenue Parish of Moncton	80, avenue Biddington Paroisse de Moncton	Mobile Home # 13843 and Lot # 74-100	Maison mobile n° 13843 et lot n° 74-100	02242103	70134523
Gary Locke	1204 Pine Glen Road Parish of Coverdale	1204, chemin Pine Glen Paroisse de Coverdale	Mobile Home # 12807	Maison mobile n° 12807	02262519	N/A / S/O
Fernand Melanson	27 Pioneer Avenue City of Moncton	27, avenue Pioneer Ville de Moncton	Mobile Home # 12317	Maison mobile n° 12317	02262616	N/A / S/O
Larry F. Nimmo	Lower Mountain Road Parish of Moncton	Chemin Lower Mountain Paroisse de Moncton	Building Lot # 72-38	Lot à bâtir n° 72-38	02282967	01067883
Sally McCaffery	15 George William Boulevard City of Moncton	15, boulevard George William Ville de Moncton	Mobile Home # 14106	Maison mobile n° 14106	02283890	N/A / S/O
Emma Mactavish	35 Carolyn Crescent City of Moncton	35, croissant Carolyn Ville de Moncton	Mobile Home # 13627	Maison mobile n° 13627	02284359	N/A / S/O
Succession d'Euclide Leger Estate a/s de / c/o Lucille Leger	682 Cape Breton Road Parish of Moncton	682, chemin Cape Breton Paroisse de Moncton	Mobile Home # 12875 and Lot	Maison mobile n° 12875 et lot	02285525	70244066
Succession de James R. Howe and/et Shirley How Estate a/s de / c/o Debra Purdy	Route 112 Parish of Salisbury	Route 112 Paroisse de Salisbury	Woodland	Terrain boisé	02297564	00954750
Donald G. Parker and/et Linda Parker	Route 106, River Glade Parish of Salisbury	Route 106, River Glade Paroisse de Salisbury	Residence and Land	Résidence et terrain	02300749	00962456
Iris Isabel Powell	Highway 925 Village of Memramcook	Route 925 Village de Memramcook	Vacant Land	Terrain vacant	03494842	70084702
Maxime Cormier	Petit Dover Street North Village of Memramcook	Rue Petit Dover Nord Village de Memramcook	Marshland	Terrain marécageux	03508154	70032388
Maxime Cormier	Dover Marsh Village of Memramcook	Dover Marsh Village de Memramcook	Marshland	Terrain marécageux	03508332	70032420
Succession d'A.E. (Rev) Masse Estate a/s de / c/o Rev. Pere Cure	Pré-d'en-Haut Marsh Village of Memramcook	Pré-d'en-Haut Marsh Village de Memramcook	Marshland	Terrain marécageux	03572577	70001896
Joanne Shier a/s de / c/o William G. Hall	Murray Road Parish of Coverdale	Chemin Murray Paroisse de Coverdale	Vacant Lot	Lot vacant	03619905	05009089
Succession de William Ricker Estate a/s de / c/o Edith Ricker Estate	Off Turtle Creek Road Parish of Hillsborough	Donnant sur le chemin Turtle Creek Paroisse de Hillsborough	Woodland	Terrain boisé	03637000	05010319
Succession de William C. Maxwell Estate a/s de / c/o Linda Maxwell	Route 940 Parish of Sackville	Route 940 Paroisse de Sackville	Camp and Lot	Camp et lot	03640574	70158167
Dale Sutherland a/s de / c/o Shirley Sutherland	Dover Marsh Village of Memramcook	Dover Marsh Village de Memramcook	Marshland	Terrain marécageux	03706689	70163001
Ronald F. LeBlanc Estate a/s de / c/o Shawn Leger	Route 2, Memramcook Village of Memramcook	Route 2, Memramcook Village de Memramcook	Woodland	Terrain boisé	03719860	70024401

Succession de Roy Willard Soucoup Estate	14 Raworth Avenue Parish of Moncton	14, avenue Raworth Paroisse de Moncton	Mobile Home # 12280 and Lot # 74-18	Maison mobile n° 12280 et lot n° 74-18	03898347	70131974
Pierre LeBlanc and/et Emerise LeBlanc	Royal Road Village of Memramcook	Chemin Royal Village de Memramcook	Lot Parcel B	Lot parcelle B	04498124	70144001
Succession d'Albert A. LeBlanc Estate	Breau Creek Road Village of Memramcook	Chemin Breau Creek Village de Memramcook	Parcel B	Parcelle B	04676439	70236922
Succession d'Henry Friel Estate a/s de / c/o Donald Friel	Memramcook East Road Village of Memramcook	Chemin Memramcook est Village de Memramcook	Vacant Land	Terrain vacant	04676895	70257928
Georgio Gaudet, Donald Gaudet, Clément Gaudet, Allan Gaudet, Hélène Hackett, Yolande Loubett, Carmelle DeCamprieu and/et Armand Gaudet a/s de / c/o Yoland Gaudet	Henri Street North Village of Memramcook	Rue Henri Nord Village de Memramcook	Farmland	Terres cultivées	04759164	70071410
Succession de Charles L. Wood Estate a/s de / c/o Leroy Chambers	Off Elgin Road Parish of Elgin	Donnant sur le chemin Elgin Paroisse d'Elgin	Woodland	Terrain boisé	05188984	05047584
Full Gospel Church a/s de / c/o Trustees Pent Church	Albert Mines Road Parish of Hopewell	Chemin Albert Mines Paroisse d'Hopewell	Abandoned Church Property	Terrain d'église abandonné	05446722	05079975
Laudia A. LeBlanc (Landry)	Pre D'En Haut Marsh Village of Memramcook	Pre D'en Haut Marsh Village de Memramcook	Marshland	Terrain marécageux	05617925	70036009
Joseph George Butler	859 Sanatorium Road Parish of Salisbury	859, chemin Sanatorium Paroisse de Salisbury	Parcel A, Subdivision # 18218	Parcelle A, subdivision n° 18218	05619781	70231196
Sylvia Ann Amos	Landing Road Town of Sackville	Chemin Landing Ville de Sackville	Building Lot	Lot à bâtir	02315485	00965202

Madawaska County

Succession de Donald Couturier Estate a/s de / c/o Phelida Couturier	Trois-Milles Road Parish of Saint-Jacques	Chemin Trois-Milles Paroisse de Saint-Jacques	Vacant Lot	Lot vacant	00150902	35036532
Succession de Florence Blanchette Estate	Route 144, Platins Village of Rivière-Verte	Route 144, Platins Village de Rivière-Verte	Residential Land	Terrain résidentiel	00194613	35077668
Adela Sirois	Therault Road Parish of Sainte-Anne	Chemin Therault Paroisse de Sainte-Anne	Residential Land	Terrain résidentiel	00203030	35083724
Succession d'Adesse Martin Estate a/s de / c/o Carmella Wall	Montagne de la Croix Road Parish of Sainte-Anne	Chemin Montagne de la Croix Paroisse de Sainte-Anne	Residential Lot	Lot résidentiel	00208941	35089176
Jean Guy Roy	6 Deschenes Street Parish of Sainte-Anne	6, rue Deschenes Paroisse de Sainte-Anne	Lot and House	Lot et maison	00211172	35091792
Jocelyne Ringuette	102 Martin Road Parish of Sainte-Anne	102, chemin Martin Paroisse de Sainte-Anne	Residential Lot	Lot résidentiel	00213598	35094226
Lina Pelletier	Centrale Street Village of Lac-Baker	Rue Centrale Village de Lac-Baker	Lot part of Subdivision # 28	Lot partie du Subdivision n° 28	03689489	35240506, 35240498
Thompson Sirois Ltd.	Route 205 Parish of Saint-François	Route 205 Paroisse de Saint-François	Vacant Lot	Lot vacant	04916198	35203744
Paul Theriault	Route 144 Parish of Saint-Leonard	Route 144 Paroisse de Saint-Léonard	Residential Lot	Lot résidentiel	04933116	35208719
Georgianna Michaud	Canada Road City of Edmundston	Chemin Canada Ville d'Edmundston	Residential Lot	Lot résidentiel	05019850	35181346
Le Comité des Loisirs de St. Jacques and/et Dolores Morneau	St-Joseph Road Parish of Saint-Jacques	Chemin St-Jospeh Paroisse de Saint-Jacques	Playground Lot	Terrain de jeux	05182695	35197615

Succession d'Alcide Ouellette Estate	Principale Street Town of Saint-Léonard	Rue Principale Ville de Saint-Léonard	Residential Lot	Lot résidentiel	05414505	35206036
Jeannot Emery Martin	30 Sirois Road Parish of Sainte-Anne	30, chemin Sirois Paroisse de Sainte-Anne	Lot and Barns	Lot et granges	05494351	35317635
Richard Martin	Felix Ringuette Road Parish of Sainte-Anne	Chemin Felix Ringuette Paroisse de Sainte-Anne	Residential Lot	Lot résidentiel	05581792	35086974
Succession d'Amanda Sarlabous Estate, Aurelie Sarlabous, Delvina Sarlabous and/et Emma Sarlabous	Victoria Street City of Edmundston	Rue Victoria Ville d'Edmundston	Rear Lot Poor Location	Terrain arrière	05599339	35322874
Adrien Martin and/et Leonel Martin a/s de / c/o Lynn Lyon	Principale Street Parish of Sainte-Anne	Rue Principale Paroisse de Sainte-Anne	Parcel C, Plan 4567	Parcelle C, plan 4567	05623992	35191881

Charlotte County

Succession d'Harold Matthews and/et Margaret Matthews Estate	2292 Route 774 Parish of Campobello	2292, route 774 Paroisse de Campobello	House and Lot	Maison et lot	01309499	01327766
Succession d'Arnold Matthews Estate a/s de / c/o Ruby Hansen	Cooks Point Road Parish of Campobello	Chemin Cooks Point Paroisse de Campobello	Vacant Shore Lot	Lot vacant au bord de l'eau	01313024	01204429
Succession d'Harvey S. Hanson Estate a/s de / c/o Gordon Hanson, Marion S. Goodrich, Paul Hanson and/et Florence Dev Shepard	Little Lepreau Parish of Lepreau	Little Lepreau Paroisse de Lepreau	Vacant Shore Front Land	Terrain vacant au bord de l'eau	01325013	01270107
Thorne Riddell Inc. Trustee Albert H. Wood Bankruptcy	Haggerty Cove Road Parish of Lepreau	Chemin Haggerty Cove Paroisse de Lepreau	Lot	Lot	01326190	01214451
Succession de Maude Connors Estate	Connors Lane Village of Blacks Harbour	Allée Connors Village de Blacks Harbour	Vacant Land	Terrain vacant	01333846	01221217
Succession de Thomas R. Irwin Estate a/s de / c/o Sandra Irwin	Frye Road Parish of Saint Andrews	Chemin Frye Paroisse de Saint Andrews	Vacant Lot	Lot vacant	01348150	01231711
Alice R. Clarke	Harkness Road Parish of Saint Andrews	Chemin Harkness Paroisse de Saint Andrews	Land	Terrain	01349643	01230952
Thomas H. McCue and Sally A. McCue a/s de / c/o Maggie Hartman	Lower Waweig Parish of Saint Croix	Lower Waweig Paroisse de Saint Croix	Vacant Lot	Lot vacant	01353595	01236660
Succession de Gordon E. Cook Estate	165 Back Bay Loop Road Parish of Saint George	165, chemin Back Bay Loop Paroisse de Saint George	House and Lot	Maison et lot	01356420	01343565
Succession d'Alban Collier Estate a/s de / c/o Mrs. Alban Collier	Route 770 Parish of Saint George	Route 770 Paroisse de Saint George	Vacant Land	Terrain vacant	01364106	15023054
Succession d'Helen M. Colwell Estate	5 Northwest Harbour Road Parish of West Isles	5, chemin Northwest Harbour Paroisse de West Isles	House and Lot	Maison et lot	01379729	01252378
Joseph P. Conley, Daniel B. Conley, Martha E. Gibson and/et Rachel Dean Stuart	161 Route 772 Parish of West Isles	161, route 772 Paroisse de West Isles	House and Lot	Maison et lot	01382104	01317031, 01253780
Succession de Thomas Richardson Estate a/s de / c/o Roger Richardson	Lords Cove Parish of West Isles	Lords Cove Paroisse de West Isles	Timberland	Terrain forestier	01385958	15012867

Kimberly A. Defazio	Hall Road Parish of Saint Stephen	Chemin Hall Paroisse de Saint Stephen	Vacant Lot	Lot vacant	01394274	01263540
Succession de Joseph Noel Estate	Mohannes Road Parish of Saint Stephen	Chemin Mohannes Paroisse de Saint Stephen	Land	Terrain	01396111	15019029
Succession d'Erma M. Hannington Estate a/s de / c/o Patsy McLaughlin	663 Route 755 Parish of Saint David	663, route 755 Paroisse de Saint David	Mobile Home and Lot	Maison mobile et lot	01408510	15143217
Succession de Gladys Densmore Estate a/s de / c/o Ernest Densmore	Route 3 Parish of Saint James	Route 3 Paroisse de Saint James	Mobile Home and Lot	Maison mobile et lot	01409794	01338649
Succession de Wayne H. Denley Estate	30 Lynnfield Road Parish of Saint James	30, chemin Lynnfield Paroisse de Saint James	House and Lot	Maison et lot	01411903	01338987
Wellington A. MacFarland	491 Route 776 Village of Grand Manan	491, route 776 Village de Grand Manan	Shore Lot	Lot de grève	01423146	01282227
Succession de Cameron M. Thomas and/et Doris M. Thomas Estate a/s de / c/o Karen M. Larsen	Back of Island Village of Grand Manan	Derrière de L'île Village de Grand Manan	Woodland	Terrain boisé	01440334	15028301
Succession d'Helen D. Fraser Estate	5 Brewer Lane Town of St. Stephen	5, allée Brewer Ville de St. Stephen	Vacant Lot	Lot vacant	01454414	01308014
Tina Jean Worthington	439 Milltown Boulevard Town of St. Stephen	439, boulevard Milltown Ville de St. Stephen	Lot	Lot	01457276	01310952
Succession de Margaret C. Dickson Estate	481 Mowat Drive Town of Saint Andrews	481, promenade Mowat Ville de Saint Andrews	House and Lot	Maison et lot	01475135	01325729
Succession de Joyce L. Matheson Estate a/s de / c/o Vicky Lee Stevens	McDougall Lake Parish of Clarendon	McDougall Lake Paroisse de Clarendon	2 Camps and Lot	2 Camps et lot	03662877	15036056
Succession de Marion B. Green Estate a/s de / c/o Verna MacKenzie	182 Ingalls Head Road Village of Grand Manan	182, chemin Ingalls Head Village de Grand Manan	House and Land	Maison et terrain	03867914	01280437
Succession de Jeremiah Casey Estate	Main Street Town of St. Stephen	Rue Main Ville de St. Stephen	Vacant Lot	Lot vacant	04107804	15060346
Liberg Holdings Ltd. a/s de / c/o Paul M. Morse	Hill Road Village of Grand Manan	Chemin Hill Village de Grand Manan	Vacant Lot	Lot vacant	04170467	15177728
Succession de Frank Ward Estate	Lobster Pound Road Parish of West Isles	Chemin Lobster Pound Paroisse de West Isles	Vacant Land	Terrain vacant	04200571	01254333
Succession de James Marvin Martin Estate a/s de / c/o Gerow Ward	Morey Brown Road Parish of West Isles	Chemin Morey Brown Paroisse de West Isles	Vacant Land	Terrain vacant	04205636	15061138
Randall C. Russell and/et Kathleen Russell	Kerrs Ridge Road Parish of Saint Patrick	Chemin Kerrs Ridge Paroisse de Saint Patrick	Vacant River Front Lot	Lot vacant au bord de la rivière	04672590	15088206
Succession de Maggie Martin Estate a/s de / c/o Elaine Ritche	Lambert Road Parish of West Isles	Chemin Lambert Paroisse de West Isles	Vacant lot	Lot vacant	04777099	01316553
Irvin Ingalls and/et Catherine Ingalls a/s de / c/o Terrance D. Ingalls	Route 776 Village of Grand Manan	Route 776 Village de Grand Manan	Vacant Land	Terrain vacant	04853455	15095953
Succession de Katherine W. Chittick Estate a/s de / c/o Edward G. Chittick	Old Saint John Road Parish of Lepreau	Chemin Old Saint John Paroisse de Lepreau	Woodland	Terrain boisé	05283433	01326727
Succession de Katherine W. Chittick Estate a/s de / c/o Edward G. Chittick	Mink Brook Road Parish of Lepreau	Chemin Mink Brook Paroisse de Lepreau	Vacant Lot and Water Lot	Lot vacant et lot d'eau	05283441	01212323

Succession d'Herbert B. Weatherby Estate	Tower Hill Road Parish of Saint David	Chemin Tower Hill Paroisse de Saint David	Vacant Lot	Lot vacant	05373571	15153992
Wellington MacFarland a/s de / c/o Lloyd MacFarland	Route 776 Village of Grand Manan	Route 776 Village de Grand Manan	Vacant Land	Terrain vacant	05418737	15008790
Succession d'Ernest Borthwick Estate a/s de / c/o Joseph Higgins and/et Mary Higgins	Head Road Parish of Pennfield	Chemin Head Paroisse de Pennfield	Vacant Lot	Lot vacant	05676000	15170202
Doctors Cove Salmon Ltd a/s de / c/o Ernst & Young	Deer Island Parish of West Isles	Deer Island Paroisse de West Isles	Remnant Aquac Parcel 51-2	Restant Aquac parcelle 51-2	05734052	15084353
Roxanne Debra Lindsay and/et Dale Christopher Baardsen	172 Burnt Hill Road Parish of Saint Stephen	172, chemin Burnt Hill Paroisse de Saint Stephen	Vacant Land	Terrain vacant	05795993	15046709

York County

David H. Murchison	8 Ebony Drive City of Fredericton	8, promenade Ebony Ville de Fredericton	House and Lot # 37, Plan # 1920	Maison et lot n° 37, plan n° 1920	00533875	01416106
Succession d'Alden Blaney Estate a/s de / c/o Arville Blaney	Nackawic Stream Village of Millville	Nackawic Stream Village de Millville	Timberland	Terrain forestier	00553029	01520923
Thomas Boone	23 Highway 107 Village of Stanley	23, route 107 Village de Stanley	House and Lot	Maison et lot	00554871	01522994
Robert E. Connolly	Stannix Street Village of McAdam	Rue Stannix Village de McAdam	Lot	Lot	00557764	01527118
Succession de Lawrence E. Norton and/et Avis Norton Estate	26 Stannix Street Village of McAdam	26, rue Stannix Village de McAdam	House and Lot	Maison et lot	00557780	01527159
Succession de Jenis M. Murray Estate	Annie Lane Parish of Dumfries	Allée Annie Paroisse de Dumfries	Lots	Lots	00585408	75211615, 75038091
Mary A. Duncan	Route 636 Parish of Prince William	Route 636 Paroisse de Prince William	Lot # 1, Plan # 5988	Lot n° 1, plan n° 5988	00596506	75049205
Succession d'Ian Cornish Estate	1861 Route 107, Williamsburg Parish of Stanley	1861, route 107 Williamsburg Paroisse de Stanley	House and lot	Maison et lot	00699215	75121962
Succession de Wendell W. Bartlett Estate a/s de / c/o Troy Munn	Highway 8, McGivney Junction Parish of Stanley	Route 8, McGivney Junction Paroisse de Stanley	House and Lot	Maison et lot	00701363	75179861
Thomas Boone	Giants Glen Road Parish of Stanley	Chemin Giants Glen Paroisse de Stanley	Lot	Lot	00706583	75124743
Succession d'Hanford E. Brewer Estate	1881 Route 104 Parish of Bright	1881, route 104 Paroisse de Bright	House and Lot	Maison et lot	00714023	75128439
Cedric Estey a/s de / c/o Agatha Roden	1989 Route 104 Parish of Bright	1989, route 104 Paroisse de Bright	Vacant Lot	Lot vacant	00715485	75129890
Succession de Gerald A. White Estate a/s de / c/o Margaret L. White	Route 628 Parish of Saint Marys	Route 628 Paroisse de Saint Marys	Lot	Lot	00766062	75171710
Mrs/Mme John (Vivian) Howe a/s de / c/o Dwight Palmer	Highland Avenue City of Fredericton	Avenue Highland Ville de Fredericton	Lot	Lot	00766240	75389585
Calvin V. Gesner and/et Kathy J. Brittany	Highway 8, Taymouth Parish of Saint Marys	Route 8, Taymouth Paroisse de Saint Marys	Lot	Lot	00770443	75175414
Morton A. Carr	French Lake Road Parish of Burton	Chemin French Lake Paroisse de Burton	Lot # 1, Plan # 23-69	Lot n° 1, plan n° 23-69	00800573	60100559, 60054426
Gregory L. Tibbits and/et Etta M. Sullivan	10 Route 690 Parish of Sheffield	10, route 690 Paroisse de Sheffield	House and Lot	Maison et lot	00829030	60078979
Ernest Caissie	32 Route 670 Parish of Sheffield	32, route 670 Paroisse de Sheffield	Mobile, Garage and Lot	Maison mobile, garage et lot	00835659	60085552

Edward D. Gillingham and/et Nancy J. Gillingham a/s de / c/o Gladys Arnold	13 Hemlock Street Village of Minto	13, rue Hemlock Village de Minto	Mobile Home and Lot	Maison mobile et lot	00840133	60022480
Succession de Mary E. Shirley Estate a/s de / c/o Betty Piper	New England Settlement Road Parish of Northfield	Chemin New England Settlement Paroisse de Northfield	Residential Lot	Lot résidentiel	00845109	60088838
Kevin Major Coulter and/et Geneva Loreen Coulter	55 Northside Drive Village of Minto	55, promenade Northside Village de Minto	Lot	Lot	00845133	60025434
Joseph Roger Bourgeois	41 Duke Street Village of Minto	41, rue Duke Village de Minto	House and Lot	Maison et lot	03495911	60026218
Jane S. McCoy	Wilsey Road Parish of Lincoln	Chemin Wilsey Paroisse de Lincoln	Lot # 4, Plan # 8-86	Lot n° 4, plan n° 8-86	03704409	N/A / S/O
Douglas J. Gordon and/et Kellie-Sue Gordon	Mitchell Street Parish of Lincoln	Rue Mitchell Paroisse de Lincoln	Lot # 4, Plan # 67-57	Lot n° 4, plan n° 67-57	03755662	60115011
Gerard M. Jean and/et Linda Morin	27 McAdam Street Village of Canterbury	27, rue McAdam Village de Canterbury	House and Lot	Maison et lot	03798775	01519867
Gilbert Peterson	Royal Road Parish of Douglas	Chemin Royal Paroisse de Douglas	Mobile Home # 20183	Maison mobile n° 20183	03896214	N/A / S/O
Joyce Tilbert	Napadogan Parish of Douglas	Napadogan Paroisse de Douglas	Lot # 13 and 14, Plan # 87	Lot n° 13 et 14, plan n° 87	03936917	75145565
Jeremy Nash	174 Kingsley Road Parish of Estey's Bridge	174, chemin Kingsley Paroisse d'Estey's Bridge	Mobile Home	Maison mobile	03947447	N/A / S/O
Tammy Carten	2280 Royal Road Parish of Estey's Bridge	2280, Royal Road Paroisse d'Estey's Bridge	Mobile Home # 34866	Maison mobile n° 34866	04381319	N/A / S/O
James Louis Woodall	Glazier-Carr Road Parish of Burton	Chemin Glazier-Carr Paroisse de Burton	Lot # 4, Plan # 61-10	Lot n° 4, plan n° 61-10	04537041	60106846
Succession de Leo G. Martin Estate	Pokiok Settlement Road Parish of Prince William	Chemin Pokiok Settlement Paroisse de Prince William	Lot # 93-3, Plan # 200194	Lot n° 93-3, plan n° 200194	04619704	75325183
William G. Bennett and/et Nancy Bennett	Route 8 Parish of Saint Marys	Route 8 Paroisse de Saint Marys	Lot	Lot	04654233	75168872
Katherine Ribes a/s de / c/o Peter Marten	65 Crow Hill Road Parish of Douglas	65, chemin Crow Hill Paroisse de Douglas	Mobile Home and Lot	Maison mobile et lot	04921779	75298679
Succession d'Helen Pauline Fawcett Estate a/s de / c/o Debbie Bragdon	128 Route 585 Parish of Southampton	128, route 585 Paroisse de Southampton	House and Lot	Maison et lot	04932306	75098939
Succession de Mary I. G. Gallagher Estate	115 Nichols Road Parish of Saint Marys	115, chemin Nichols Paroisse de Saint Marys	Land and Buildings	Terrain et bâtiments	04962466	75167999
Succession de William T. M. Monahan Estate	Queen Street Village of Minto	Rue Queen Village de Minto	Lot # 122 North	Lot n° 122 nord	05175583	60095288
Stephen J. Stewart	2053 Route 645 Parish of Manners Sutton	2053, route 645 Paroisse de Manners Sutton	Land	Terrain	05299913	75381434
Lionel Leblanc	Route 655 Parish of Lincoln	Route 655 Paroisse de Lincoln	Vacant Lot	Lot vacant	05406691	60114980
Succession de Fred Brewer Estate a/s de / c/o Edward Guigey	23 Willow Lane Parish of Douglas	23, allée Willow Paroisse de Douglas	House and Land	Maison et terrain	05670729	75139873
Frank C. Anderson	Webb Road Parish of Gladstone	Chemin Webb Paroisse de Gladstone	Land	Terrain	05691775	60128667
Duncan W. Carter	Route 105 Parish of Sheffield	Route 105 Paroisse de Sheffield	Vacant Parcel A	Parcelle A vacant	05796070	60109048
Livingstone, Helen L. and Everett E.	Pleasant Drive (off) Village of Minto	Pleasant Drive Village de Minto	Land	Terrain	05812397	60023959

Tim Clark	42 Route 8 Parish of Saint Marys	42, route 8 Paroisse de Saint Marys	Mini Home	Maison pré-fabriquée	05829310	n/a / s/o
Gerald W. Saunders, James Tomas Saunders and/et John Hall Saunders	Two Nations Crossing City of Fredericton	Two Nations Crossing Ville de Fredericton	Land	Terrain	05914521	75027037
Succession d' Allison L. McFarlane Estate a/s de / c/o Alma McFarlane	220 Mill Street Parish of Canterbury	220, rue Mill Paroisse de Canterbury	Land	Terrain	05918818	01479658

Gloucester County

Ronald Joseph Vienneau	165 Munro Street City of Bathurst	165, rue Munro Ville de Bathurst	Lot and Residence	Lot et résidence	02836685	20000774
Succession de Margaret Sheila Roy Estate	1369 Narcisse Lane City of Bathurst	1369, allée Narcisse Ville de Bathurst	Vacant Lot	Lot vacant	02855508	20019857
Colin Hargreaves	2344 Rough Waters Drive City of Bathurst	2344, promenade Rough Waters Ville de Bathurst	Lot and Residence	Lot et résidence	02855281	20019626
Edgar St Coeur and/et Cathy St Coeur (En Fiducie/In Trust)	Route 355, Sainte-Rose Parish of Inkerman	Route 355, Sainte-Rose Paroisse d'Inkerman	Lot	Lot	02908212	20071643
Ginette Godin	962 Lavigne Road Parish of Inkerman	962, chemin Lavigne Paroisse d'Inkerman	Land	Terrain	02913241	20563300
Moise Godin	Chatillon Street East Village of Maisonnnette	Rue Chatillon est Village de Maisonnnette	Land	Terrain	02941901	20504460
Les Fruits De Mer Landry Ltee Landry Seafood a/s de / c/o Eric Landry	430 Acadie Street Village of Grande-Anse	430, rue Acadie Village de Grande-Anse	Lot	Lot	02943872	20583597
Cecilia White	Anselme Street Parish of Saumarez	Rue Anselme Paroisse de Saumarez	Lot	Lot	02977407	20132718
Rene Legere	Route 350, St George Tier Parish of Paquetville	Route 350, Rang St. George Paroisse de Paquetville	Part of Lot # 90	Partie du lot n° 90	02954409	20111902
Azilda Drysdelle	Saulnier Road West Parish of Saumarez	Chemin Saulnier Ouest Paroisse de Saumarez	Lot	Lot	02994085	20150280
Irene Mary May Larocque	Plourde Street Parish of Shippegan	Rue Plourde Paroisse de Shippegan	Land	Terrain	03034375	20186599
Simeon Caissie	Route 305, Cap-Bateau Parish of Shippegan	Route 305, Cap-Bateau Paroisse de Shippegan	Land	Terrain	03037488	20475166
Gerhard Tiedemann	Duguayville Road, Sainte-Rose Parish of Inkerman	Chemin Duguayville, Sainte-Rose Paroisse d'Inkerman	Land	Terrain	03079082	20552279
Mario Brideau	63 Delagarde Street Village of Saint-Isidore	63, rue Delagarde Village de Saint-Isidore	Lot and 2 Residences	Lot et 2 résidences	03086932	20559225
Normand A. Young and/et Gerald D. Young	Principal Street, Pointe-Verte Village of Pointe-Verte	Rue Principal, Pointe-Verte Village de Pointe-Verte	Part of Lot # 23	Partie du lot n° 23	03133014	20758470
Robert Lavigne	Dunlop Road Parish of Dunlop	Dunlop Road Paroisse de Dunlop	Part of Lot # 1S - Vacant	Partie du lot n° 1S - vacant	03135642	20397220
Camille J. Lagacy and/et Nicole Lagacy	146 De La Gare Street Village of Pointe-Verte	146, rue de la Gare Village de Pointe-Verte	Lot	Lot	03159353	20293635
Gabrielle Vienneau	Route 134, Allardville Parish of Allardville	Route 134, Allardville Parish d' Allardville	Lot	Lot	03170888	20305553
Alfred Ward	Route 134, Allardville Parish of Allardville	Route 134, Allardville Paroisse d' Allardville	Lot	Lot	03171135	20304275
Ralph Boucher a/s de / c/o Emerantienne Boucher	Route 8, Lac Lafèche Parish of Allardville	Route 8, Lac Lafèche Paroisse d' Allardville	Lot	Lot	03171973	20306742

Lower South Tetagouche Hall	3 Rosehill, South Tetagouche Parish of Bathurst	3, Rosehill, South Tetagouche Paroisse de Bathurst	Land and Building	Terrain et bâtiment	03191795	20325452
Vibart Shury DR	Apple Street Parish of Bathurst	Rue Apple Paroisse de Bathurst	Residential Lot	Lot résidentiel	03196127	20096095
Harry Brown	Baybreeze, Cape Road Parish of Bathurst	Baybreeze, chemin Cape Paroisse de Bathurst	Part of Lot # 18	Partie du lot n° 18	03204213	20447645
Christian Mallet	Blanchard Road Parish of Caraquet	Chemin Blanchard Paroisse de Caraquet	Land	Terrain	03208908	20337598
Isabelle Lanteigne	9965 Route 145, Pokesudie Parish of Caraquet	9965, route 145, Pokesudie Paroisse de Caraquet	Land	Terrain	03210183	20338943
Evelinne Ward	9288 Route 145 Parish of Caraquet	9288, route 145 Paroisse de Caraquet	Land	Terrain	03215052	20344263
Alphonsine Lebouthillier	Baie Saint-Simon Parish of Caraquet	Baie Saint-Simon Paroisse de Caraquet	Cottage Lot	Lot à chalet	03217672	20347134
Sylvie Hebert	7862 St-Paul Street Village of Bas-Caraquet	7862, rue St-Paul Village de Bas-Caraquet	Land and Residence	Terrain et résidence	03226809	20352746
Fred S. Whistle	Boucher Street Village of Bas-Caraquet	Rue Boucher Village de Bas-Caraquet	Land	Terrain	03234909	20361440
Maurice Paulin and/et Adele Albert Paulin	Albert Street Village of Bas-Caraquet	Rue Albert Village de Bas-Caraquet	Lot # 87-1	Lot n° 87-1	03952743	20602041
James Steaman Estate a/s de / c/o Ryan Harper, Gertrude Harper and/et James Edward Harper	Route 113, Miscou Harbour Parish of Shippegan	Route 113, Miscou Harbour Paroisse de Shippegan	Land	Terrain	04035489	20813911
Claude Berthelot and/et Winnie Noel	South Tetagouche Parish of Bathurst	South Tetagouche Paroisse de Bathurst	Residential Lot # 91-1	Lot résidentiel n° 91-1	04378489	20648663
Rosaire Masseau and/et Delcina Masseau	South Tetagouche Parish of Bathurst	South Tetagouche Paroisse de Bathurst	Land	Terrain	04408357	20327912
Succession d'Alain Quentin Estate	Acadie Street Village of Grande-Anse	Rue Acadie Village de Grande-Anse	Lot	Lot	04511346	20499133
Josephine Losier	De la Promenade Road Parish of Saint-Isidore	Chemin de la Promenade Paroisse de Saint-Isidore	Lot	Lot	04903187	20214912
Succession de Nicholas Doiron Estate a/s de / c/o Sylvio Doiron	Savoie Road, Saint-Simon Parish of Caraquet	Chemin Savoie, Saint-Simon Paroisse de Caraquet	Lot	Lot	04912720	20470555
Leo Larocque	Route 305, Cap-Bateau Parish of Shippegan	Route 305, Cap-Bateau Paroisse de Shippegan	Building Lot	Lot à bâtir	04973344	20475521
Jacques Bedard	Des Acadiens Boulevard Village of Bertrand	Boulevard des Acadiens Village de Bertrand	Lot # 97-1	Lot n° 97-1	05094606	20722443
Theophile Mallet and/et Paul J. Mallet	Haut-Shippagan Road Parish of Shippegan	Chemin Haut-Shippagan Paroisse de Shippegan	Land	Terrain	05264918	20198255
Succession d'Howard Vibert Estate	Miscou Plains Parish of Shippegan	Miscou Plains Paroisse de Shippegan	Land	Terrain	05323013	20749362
N B Housing Corporation Société D'Habitation Du N.-B.	Des Cèdres Street Parish of Shippegan	Rue des Cèdres Paroisse de Shippegan	Land	Terrain	05376406	20598363
Albert Cormier	St-Pierre Boulevard Town of Caraquet	Boulevard St-Pierre Ville de Caraquet	Lot	Lot	05376684	20754776
Alain Pitre	Pinet Street Village of Bertrand	Rue Pinet Village de Bertrand	Land	Terrain	05423790	20344867
Succession d'Azade Chiasson Estate a/s de / c/o Edith Chiasson	Gr Lac, Chiasson Office Parish of Shippegan	Gr Lac, Chiasson Office Paroisse de Shippegan	Woodland	Terrain boisé	05433177	20170437

Succession de Thomas Vienneau Estate a/s de / c/o Harold Vienneau	Chamberlain Settlement Parish of Bathurst	Chamberlain Settlement Paroisse de Bathurst	Lot	Lot	05440904	20207908
June (Allan) Paulson	Highway 134, Bass River Parish of Bathurst	Route 134, Bass River Paroisse de Bathurst	Lot	Lot	05538236	20741419
Moise Godin	Chatillon Street Village of Maisonneuve	Rue Chatillon Village de Maisonneuve	Lot	Lot	05699498	20081915
Succession de Patrick Lanteigne Estate a/s de / c/o Diomedee Lanteigne	Des Bleuetières Street Parish of Shippegan	Rue des Bleuetières Paroisse de Shippegan	Land	Terrain	05807570	20180550
Succession d'Elphegine Hache Estate a/s de / c/o Lorenzo Hache	Savoie Street Town of Caraquet	Rue Savoie Ville de Caraquet	Land and Part of # 2009-D	Terrain, partie du n° 2009-D	06047767	20380143

Restigouche County

Succession d'Alexandre Farrah Estate a/s de / c/o Lanny Farrah	56 Jeanne D'Arc Street Parish of Grimmer	56, rue Jeanne D'Arc Paroisse de Grimmer	Vacant Lot	Lot vacant	03297525	50026426
Succession d'Omer Thibeault Estate	North Fournier Street Parish of Eldon	Rue Nord Fournier Paroisse d'Eldon	Vacant Lot	Lot Vacant	03305815	50195098
Gerard Maillet	Route 17, Whites Brook Parish of Eldon	Route 17, Whites Brook Paroisse d'Eldon	Vacant Lot	Lot Vacant	03308499	50036789
Joseph Gerard Vermette	Highway 17, Adams Gulch Parish of Eldon	Route 17, Adams Gulch Paroisse d'Eldon	Vacant Lot	Lot vacant	03312008	50349372, 50040112
Caroline Poirier	42 Adams Trailer Park Village of Tide Head	42, Adams Trailer Park Village de Tide Head	Mobile Home	Maison Mobile	03321421	N/A / S/O
Raymond Lapointe a/s de / c/o Christine Hickey	650 Main Street Parish of Durham	650, rue Main Paroisse de Durham	Part of Lot # 120 Vacant	Partie du lot n° 120, vacant	03393753	50080894
Roger B. Samson	McCarthy Road Parish of Durham	Chemin McCarthy Paroisse de Durham	Part of Lot # 23, Vacant	Partie du lot n° 23, vacant	03393957	50081025
Succession d'Edmond J. M. Carrier Estate	727 Main Street Parish of Durham	727, rue Main Paroisse de Durham	Land and Residence	Terrain et résidence	03394149	50081199
Succession de Jane Levesque Estate a/s de / c/o Jackie Levesque	102 Furlotte Road Village of Belledune	102, chemin Furlotte Village de Belledune	Lot and Residence	Lot et résidence	03397919	50076959
Alice Synette	357 Victoria Street Town of Dalhousie	357, rue Victoria Ville de Dalhousie	Vacant Lot	Lot vacant	03408118	50091495
Carole M. Gallant	243 Victoria Street Town of Dalhousie	243, rue Victoria Ville de Dalhousie	Vacant lot	Lot vacant	03409067	50092451
Allan Alexander and/et James P. Alexander	Hillside Street City of Campbellton	Rue Hillside Ville de Campbellton	Vacant Lot	Lot vacant	03422390	50105808
Mary Alsa Joseph and/et Nathalie Joseph	35 Aberdeen Street City of Campbellton	35, rue Aberdeen Ville de Campbellton	Lot and Residence	Lot et résidence	03430076	50113547, 50061399
Succession de Lulu Mann Estate	Ferguson Street Village of Atholville	Rue Ferguson Village d'Atholville	Vacant Lot	Lot vacant	03566160	50192764
Desmond Carrier and/et Doris Carrier	Centennial Road Parish of Durham	Chemin Centennial Paroisse de Durham	Vacant Land	Terrain vacant	03728102	50081504
Wanda Godin	72 Sunnyside Road Parish of Durham	72, chemin Sunnyside Paroisse de Durham	Lot and Residence	Lot et résidence	03790905	50223452
Dana Bell	Main Street Village of Belledune	Rue Main Village de Belledune	Mobile Home	Maison mobile	04512554	N/A / S/O
Leonard Moran and/et Debra Furlotte	Highway 17, Adams Gulch Parish of Eldon	Route 17, Adams Gulch Paroisse d'Eldon	Vacant Lot	Lot vacant	04660844	50241363

Ambrose Bernard Currie	Goulette Road Village of Charlo	Chemin Goulette Village de Charlo	Vacant Land, Part of Lot # 22	Terrain vacant, partie du lot n° 22	05034826	50261007
Bernard Currie	Goulette Road Village of Charlo	Chemin Goulette Village de Charlo	Vacant Land, Part of Lot # 22	Terrain vacant, partie du lot n° 22	05034842	50261023
Lawrence Guitard a/s de / c/o Pauline Duivenvoorden	Quinn Road Village of Belledune	Chemin Quinn Village de Belledune	Vacant Land	Terrain vacant	03392066	50079599
Albert Dempsey a/s de / c/o Holten Dempsey	Colony Road Village of Belledune	Chemin Colony Village de Belledune	Vacant Lot	Lot vacant	03391345	50078922
Succession de William Lewis Allen Estate	386 Mountain Brook Road Village of Charlo	386, chemin Mountain Brook Village de Charlo	Land and Mobile Home	Terrain et maison mobile	03386683	50069137
Lydia Dolman and/et Amelia Anderson	Lots # 8 and # 10, Long Island Parish of Addington	Lots n° 8 et n° 10, Long Island Paroisse d'Addington	Island	Île	05519965	50357672
Robert James Watson Tucker and/et Monica Anne Thibeault	260 Vanier Street City of Campbellton	260, rue Vanier Ville de Campbellton	Vacant Lot	Lot vacant	03337626	50001163
Joseph Leander Francoeur	Goulette Point Road Village of Charlo	Chemin Goulette Point Village de Charlo	Vacant Lot	Lot vacant	05292270	50347491
Steven Frederick Frey and/et Cynthia Ann Harmer	Main Street Village of Belledune	Rue Main Village de Belledune	Vacant Lot	Lot vacant	05623463	50360932
Bill Barrest	Cedar Street Parish of Durham	Rue Cedar Paroisse de Durham	Vacant Lot	Lot vacant	05102019	50264670
Lorenzo John Driscoll and/et Mary Louise Driscoll	Archibald Road Village of Belledune	Chemin Archibald Village de Belledune	Vacant Land, Part of Lot # 4E	Terrain vacant, partie du lot n° 4E	05176563	50342625
Stewart LaPointe	97 Gagnon Street Village of Belledune	97, rue Gagnon Village de Belledune	Lot and Residence	Lot et résidence	05655622	50077452, 50077411

If you are the property owner(s), executor, administrator, or power of attorney for any of the above noted properties please contact the Department of Finance toll free at **1-800-669-7070** and inform the customer service representative you are calling with respect to a property expression of interest.

Richard McCullough
Provincial Tax Commissioner

Si vous êtes le propriétaire, l'exécuteur testamentaire, l'administrateur ou la personne munie d'une procuration du bien, veuillez communiquer avec le ministère des Finances par téléphone sans frais au **1-800-669-7070** et aviser l'opérateur que vous appelez en raison d'une déclaration d'intérêt concernant un bien.

Le commissaire de l'impôt provincial,
Richard McCullough

Department of Human Resources

NOTICE

PUBLIC SERVICE LABOUR RELATIONS ACT

OCCUPATIONAL GROUP AMENDMENTS

Pursuant to Section 24 of the *Public Service Labour Relations Act*, notice is hereby given of amendments to the following Occupational Group:

ADMINISTRATIVE SUPPORT CATEGORY, Part III
**Group 361: Clerical, Stenographic and Office Equipment
Operation**

Ministère des Ressources humaines

AVIS

LOI RELATIVE AUX RELATIONS DE TRAVAIL DANS LES SERVICES PUBLICS

MODIFICATIONS AU GROUPE PROFESSIONNEL

Conformément à l'article 24 de la *Loi relative aux relations de travail dans les services publics*, avis est donné par les présentes que des modifications ont été apportées au groupe PROFESSIONNEL suivant :

CATÉGORIE DU SOUTIEN ADMINISTRATIF, Partie III
**Groupe 361 : Sténographie, dactylographie et préposé(e)s
au matériel de bureau**

RETITLED CLASSIFICATIONS

Pharmacy Technician to Pharmacy Assistant	1043
Pharmacy Technician (Delegated Checker) to Pharmacy Assistant (Delegated Checker)	1061
Pharmacy Technician Coordinator to Pharmacy Assistant Coordinator	1072
Pharmacy Technician (Delegated Functions) to Pharmacy Assistant (Delegated Functions)	1096

CLASSIFICATIONS REDÉSIGNÉES

Technicien/technicienne en pharmacie à Aide en pharmacie	1043
Technicien/technicienne en pharmacie (vérificateur/vérificatrice délégué(e)) à Aide en pharmacie (vérificateur/vérificatrice délégué(e))	1061
Coordinateur/Coordinatrice des techniciens/techniciennes en pharmacie à Coordinateur/Coordinatrice des aides en pharmacie	1072
Technicien/technicienne en pharmacie à Aide en pharmacie (fonctions déléguées)	1096

Department of Public Safety

SALE OF MOTOR VEHICLES

Take notice that the Registrar of Motor Vehicles, Province of New Brunswick, will be disposing of the following vehicles on or after July 9, 2014:

2001, Nissan Pathfinder

Serial No. JN8DR09Y81W598583

License Plate: JCN025

Registered Owner: Irvine L. Paul

Vehicle located at AA Towing out of Maugerville, NB

2000, Chrysler Neon

Serial No. 1C3ES46C5YD657426

License Plate: BZP747

Registered Owner: Michael Putman

Vehicle located at AA Towing out of Maugerville, NB

2002, Buick Rendez-Vous

Serial No. 3G5DB03E62S535176

License Plate: NCO456

Registered Owner: Cameron E. Smith

Vehicle located at AA Towing out of Maugerville, NB

1998, Ford Taurus

Serial No. 1FAFP52U0WG245812

License Plate: GVD700

Registered Owner: Yvon Mayer

Vehicle located at AA Towing out of Maugerville, NB

2002, Oldsmobile Alero

Serial No. 1G3NL12F02C287989

License Plate: JCA799

Registered Owner: Karin Frances Debertin

Vehicle located at AA Towing out of Maugerville, NB

1998, Chevrolet Astro

Serial No. 1GNEL19W3XB182003

License Plate: GGZ837

Registered Owner: Denis LeBlanc

Vehicle located at AA Towing out of Maugerville, NB

Ministère de la Sécurité publique

VENTE DE VÉHICULES À MOTEUR

Sachez que le registraire des véhicules à moteur de la province du Nouveau-Brunswick mettra en vente les véhicules à moteur suivants le 9 juillet 2014 :

Nissan Pathfinder 2001

Numéro de série : JN8DR09Y81W598583

Numéro d'immatriculation : JCN025

Propriétaire immatriculé : Irvine L. Paul

Véhicule se trouvant actuellement chez AA Towing, Maugerville (N.-B.)

Chrysler Neon 2000

Numéro de série : 1C3ES46C5YD657426

Numéro d'immatriculation : BZP747

Propriétaire immatriculé : Michael Putman

Véhicule se trouvant actuellement chez AA Towing, Maugerville (N.-B.)

Buick Rendez-Vous 2002

Numéro de série : 3G5DB03E62S535176

Numéro d'immatriculation : NCO456

Propriétaire immatriculé : Cameron E. Smith

Véhicule se trouvant actuellement chez AA Towing, Maugerville (N.-B.)

Ford Taurus 1998

Numéro de série : 1FAFP52U0WG245812

Numéro d'immatriculation : GVD700

Propriétaire immatriculé : Yvon Mayer

Véhicule se trouvant actuellement chez AA Towing, Maugerville (N.-B.)

Oldsmobile Alero 2002

Numéro de série : 1G3NL12F02C287989

Numéro d'immatriculation : JCA799

Propriétaire immatriculée : Karin Frances Debertin

Véhicule se trouvant actuellement chez AA Towing, Maugerville (N.-B.)

Chevrolet Astro 1998

Numéro de série : 1GNEL19W3XB182003

Numéro d'immatriculation : GGZ837

Propriétaire immatriculé : Denis LeBlanc

Véhicule se trouvant actuellement chez AA Towing, Maugerville (N.-B.)

2000, Ford Focus
Serial No. 1FAFP34P34P6YW178606
License Plate: JDW696
Registered Owner: Frederick McCullough
 Vehicle located at AA Towing out of Maugerville, NB

2004, Pontiac Sunfire
Serial No. 3G2JB12F94S107444
License Plate: GKD450
Registered Owner: Matthew R. MacNeil
 Vehicle located at AA Towing out of Maugerville, NB

2001, Mazda MPV2
Serial No. JM3LW28G510171229
License Plate: GXV596
Registered Owner: John R. Marshall
 Vehicle located at AA Towing out of Maugerville, NB

2000, Pontiac Sunfire
Serial No. 3G2JB1246YS232518
License Plate: ESM419
Registered Owner: Vanessa Brooks Margaret
 Vehicle located at AA Towing out of Maugerville, NB

1998, Chevrolet Cavalier
Serial No. 1G1JC5242W7232746
License Plate: JBF764
Registered Owner: Kelvin Colburn Constant
 Vehicle located at AA Towing out of Maugerville, NB

2002, Kia Sportage
Serial No. KNDJA723X25117219
License Plate: NBB823
Registered Owner: Gerald D. Porter
 Vehicle located at AA Towing out of Maugerville, NB

2004, Pontiac Grand AM
Serial No. 1G2NW12E14M655158
License Plate: GSO819
Registered Owner: Codi Timothy Martin
 Vehicle located at AA Towing out of Maugerville, NB

Ford Focus 2000
Numéro de série : 1FAFP34P34P6YW178606
Numéro d'immatriculation : JDW696
Propriétaire immatriculé : Frederick McCullough
 Véhicule se trouvant actuellement chez AA Towing, Maugerville (N.-B.)
 Pontiac Sunfire 2004
Numéro de série : 3G2JB12F94S107444
Numéro d'immatriculation : GKD450
Propriétaire immatriculé : Matthew R. MacNeil
 Véhicule se trouvant actuellement chez AA Towing, Maugerville (N.-B.)
 Mazda MPV2 2001
Numéro de série : JM3LW28G510171229
Numéro d'immatriculation : GXV596
Propriétaire immatriculé : John R. Marshall
 Véhicule se trouvant actuellement chez AA Towing, Maugerville (N.-B.)
 Pontiac Sunfire 2000
Numéro de série : 3G2JB1246YS232518
Numéro d'immatriculation : ESM419
Propriétaire immatriculée : Vanessa Brooks Margaret
 Véhicule se trouvant actuellement chez AA Towing, Maugerville (N.-B.)
 Chevrolet Cavalier 1998
Numéro de série : 1G1JC5242W7232746
Numéro d'immatriculation : JBF764
Propriétaire immatriculé : Kelvin Colburn Constant
 Véhicule se trouvant actuellement chez AA Towing, Maugerville (N.-B.)
 Kia Sportage 2002
Numéro de série : KNDJA723X25117219
Numéro d'immatriculation : NBB823
Propriétaire immatriculé : Gerald D. Porter
 Véhicule se trouvant actuellement chez AA Towing, Maugerville (N.-B.)
 Pontiac Grand AM 2004
Numéro de série : 1G2NW12E14M655158
Numéro d'immatriculation : GSO819
Propriétaire immatriculé : Codi Timothy Martin
 Véhicule se trouvant actuellement chez AA Towing, Maugerville (N.-B.)

SALE OF MOTOR VEHICLES

Take notice that the Registrar of Motor Vehicles, Province of New Brunswick, will be disposing of the following vehicles on or after July 9, 2014:

1998, Honda Accord
Serial No. 1HGCG3242WA800197
License Plate: JAF353
Registered Owner: Tyler Smith
 Vehicle located at First Response Towing out of Moncton, NB

VENTE DE VÉHICULES À MOTEUR

Sachez que le registraire des véhicules à moteur de la province du Nouveau-Brunswick mettra en vente les véhicules à moteur suivants le 9 juillet 2014 :

Honda Accord 1998,
Numéro de série : 1HGCG3242WA800197
Numéro d'immatriculation : JAF353
Propriétaire immatriculé : Tyler Smith
 Véhicule se trouvant actuellement chez First Response Towing, Moncton (N.-B.)

2004, Lincoln LS
Serial No. 1LNHM87A14Y672950
License Plate: GVI093
Registered Owner: Nicole Leigh Fortune
 Vehicle located at First Response Towing out of Moncton, NB

Lincoln LS 2004,
Numéro de série : 1LNHM87A14Y672950
Numéro d'immatriculation : GVI093
Propriétaire immatriculée : Nicole Leigh Fortune
 Véhicule se trouvant actuellement chez First Response Towing, Moncton (N.-B.)

SALE OF MOTOR VEHICLES

Take notice that the Registrar of Motor Vehicles, Province of New Brunswick, will be disposing of the following vehicles on or after July 9, 2014:

1981, Dodge St. Regis
Serial No. 1B3BR47K5BA100915
License Plate: BYG340
Registered Owner: Charles R. Shreve
 Vehicle located at Randy's Towing out of Old Ridge, NB

1997, Chevrolet 1500
Serial No. 1GCEC14W4VZ244450
License Plate: CIT972
Registered Owner: Robert CA Richards
 Vehicle located at Randy's Towing out of Old Ridge, NB

1998, Jeep Cherokee
Serial No. 1J4FJ28S2WL110056
License Plate: JFY861
Registered Owner: Oliver A. McKay
 Vehicle located at Randy's Towing out of Old Ridge, NB

2002, Mitsubishi Fuso
Serial No. JW6AAE1H82L000073
License Plate: LAB121
Registered Owner: Gerald P. McEachern
 Vehicle located at Randy's Towing out of Old Ridge, NB

1991, Eagle Talon
Serial No. 4E3BT64U2ME149690
License Plate: GAZ513
Registered Owner: Amanda Jackson
 Vehicle located at Randy's Towing out of Old Ridge, NB

SALE OF MOTOR VEHICLES

Take notice that the Registrar of Motor Vehicles, Province of New Brunswick, will be disposing of the following vehicles on or after July 9, 2014:

1998, Buick Regal
Serial No. 2G4WB52KXW1529903
License Plate: GUX413
Registered Owner: Maurice A. Dionne
 Vehicle located at Valtrans Towing out of Perth-Andover, NB

VENTE DE VÉHICULES À MOTEUR

Sachez que le registraire des véhicules à moteur de la province du Nouveau-Brunswick mettra en vente les véhicules à moteur suivants le 9 juillet 2014 :

Dodge St. Regis 1981
Numéro de série : 1B3BR47K5BA100915
Numéro d'immatriculation : BYG340
Propriétaire immatriculé : Charles R. Shreve
 Véhicule se trouvant actuellement chez Randy's Towing, Old Ridge (N.-B.)

Chevrolet 1500 1997
Numéro de série : 1GCEC14W4VZ244450
Numéro d'immatriculation : CIT972
Propriétaire immatriculé : Robert CA Richards
 Véhicule se trouvant actuellement chez Randy's Towing, Old Ridge (N.-B.)

Jeep Cherokee 1998
Numéro de série : 1J4FJ28S2WL110056
Numéro d'immatriculation : JFY861
Propriétaire immatriculé : Oliver A. McKay
 Véhicule se trouvant actuellement chez Randy's Towing, Old Ridge (N.-B.)

Mitsubishi Fuso 2002
Numéro de série : JW6AAE1H82L000073
Numéro d'immatriculation : LAB121
Propriétaire immatriculé : Gerald P. McEachern
 Véhicule se trouvant actuellement chez Randy's Towing, Old Ridge (N.-B.)

Eagle Talon 1991
Numéro de série : 4E3BT64U2ME149690
Numéro d'immatriculation : GAZ513
Propriétaire immatriculée : Amanda Jackson
 Véhicule se trouvant actuellement chez Randy's Towing, Old Ridge (N.-B.)

VENTE DE VÉHICULES À MOTEUR

Sachez que le registraire des véhicules à moteur de la province du Nouveau-Brunswick mettra en vente les véhicules à moteur suivants le 9 juillet 2014 :

Buick Regal 1998
Numéro de série : 2G4WB52KXW1529903
Numéro d'immatriculation : GUX413
Propriétaire immatriculé : Maurice A. Dionne
 Véhicule se trouvant actuellement chez Valtrans Towing, Perth-Andover (N.-B.)

1999, Chevrolet Truck
Serial No. 1GCEC14V9XE232036
License Plate: CIJ673
Registered Owner: Rebecca L. Graham
 Vehicle located at Valtrans Towing out of Perth-Andover, NB
 2002, Pontiac Montana
Serial No. 1GMDU03E02D242016
License Plate: GYJ984
Registered Owner: Stephanie Tara L. Perley
 Vehicle located at Valtrans Towing out of Perth-Andover, NB
 1996, Mazda MX3
Serial No. JM1EC4330T0501937
License Plate: BTZ304
Registered Owner: Amanda Dawn Dixon
 Vehicle located at Valtrans Towing out of Perth-Andover, NB
 2001, Buick Century
Serial No. 2G4WS52J311276620
License Plate: GCI223
Registered Owner: 649358 NB Ltd
 Vehicle located at Valtrans Towing out of Perth-Andover, NB
 2003, Special Equipment
Serial No. 1G8AF52F13Z117369
License Plate: unplaté
Registered Owners: Mark W. McNeil and Jennifer C. Parnell
 Vehicle located at Valtrans Towing out of Perth-Andover, NB

Chevrolet Truck 1999
Numéro de série : 1GCEC14V9XE232036
Numéro d'immatriculation : CIJ673
Propriétaire immatriculée : Rebecca L. Graham
 Véhicule se trouvant actuellement chez Valtrans Towing, Perth-Andover (N.-B.)
 Pontiac Montana 2002
Numéro de série : 1GMDU03E02D242016
Numéro d'immatriculation : GYJ984
Propriétaire immatriculée : Stephanie Tara L. Perley
 Véhicule se trouvant actuellement chez Valtrans Towing, Perth-Andover (N.-B.)
 Mazda MX3 1996
Numéro de série : JM1EC4330T0501937
Numéro d'immatriculation : BTZ304
Propriétaire immatriculée : Amanda Dawn Dixon
 Véhicule se trouvant actuellement chez Valtrans Towing, Perth-Andover (N.-B.)
 Buick Century 2001
Numéro de série : 2G4WS52J311276620
Numéro d'immatriculation : GCI223
Propriétaire immatriculé : 649358 NB Ltd
 Véhicule se trouvant actuellement chez Valtrans Towing, Perth-Andover (N.-B.)
 Special Equipment 2003
Numéro de série : 1G8AF52F13Z117369
Numéro d'immatriculation : non-immatriculé
Propriétaires immatriculés : Mark W. McNeil et Jennifer C. Parnell
 Véhicule se trouvant actuellement chez Valtrans Towing, Perth-Andover (N.-B.)

NB Energy and Utilities Board

FORM MC-103

NB ENERGY AND UTILITIES BOARD NOTICE OF APPLICATION FOR A MOTOR CARRIER LICENSE

Take Notice that the NB Energy and Utilities Board shall on the **5th** day of **August, 2014** (hereafter referred to as the “Review Date”) review an application filed by **East Coast Transpo Inc.**, 195 South Shediac River Road, Shediac River, NB, E4R 1Y8, a license to operate a **public motor bus** as follows:

For the carriage of passengers and their baggage as a charter operation only, to, from and between all points in the Province of New Brunswick with the right to extend into other jurisdictions authorized thereby and the reverse thereof.

Any person wishing to object to the granting of this application shall:

1. File with the Board:
 - (a) a notice of objection to the application at least 7 days prior to the “Review Date”,

Commission de l'énergie et des services publics du N.-B.

FORMULE MC-103

COMMISSION DE L'ÉNERGIE ET DES SERVICES PUBLICS DU N.-B. AVIS DE DEMANDE DE PERMIS DE TRANSPORT ROUTIERS

Prenez avis que la Commission de l'énergie et des services publics du Nouveau-Brunswick révisera la demande fait par **East Coast Transpo Inc.**, 195, chemin South Shediac River, Shediac River (N.-B.), E4R 1Y8 le **5 août 2014** (ci-après appelée la « date de révision ») pour un permis d'exploiter un **auto-car public** comme suit :

Pour le transport de passagers et de leurs bagages en voyage nolisés seulement, en provenance de tous les points de la province du Nouveau-Brunswick, et entre tous ces points avec privilège d'acheminement vers d'autres territoires, selon l'autorisation accordée, et le trajet de retour.

Toute personne qui désire s'opposer à l'accord de la présente demande devra :

1. Déposer auprès de la Commission
 - a) un avis d'opposition à la demande au moins 7 jours avant la date de révision,

- (b) indicate in the notice of objection your contact information and your choice of language, and
 - (c) one day prior to the “Review Date” a written statement setting out in full the reasons why the application should be denied together with any relevant documentary evidence.
2. Serve a copy of the notice of objection upon the applicant by:
- (a) personal service at least 7 days prior to the “Review Date”, or
 - (b) prepaid registered mail at the address below, posted at least 10 days prior to the “Review Date”.

ADDRESSES FOR SERVICE:

Applicant:

Mr. Rejean Martin East Coast Transpo Inc. 195 South Shediac River Road Shediac River, NB E4R 1Y8	NB Energy and Utilities Board Suite 1400 15 Market Square P.O. Box 5001 Saint John, N.B. E2L 4Y9
--	--

- b) indiquer dans l’avis d’opposition vos coordonnées et votre choix de langue, et
 - c) une opposition par écrit au moins un jour avant la date de révision, énonçant tous les motifs pour lesquels la demande devrait être refusée, accompagnée de toute preuve documentaire pertinente.
2. Signifier au requérant une copie de l’avis d’opposition
- a) par signification à personne au moins 7 jours avant la date de révision, ou
 - b) à l’adresse ci-dessous, par courrier recommandé affranchi, mis à la poste au moins 10 jours avant la date de révision.

ADDRESSES AUX FINS DE SIGNIFICATION :

Requérant :

M. Rejean Martin East Coast Transpo Inc. 195, chemin South Shediac River Shediac River (N.-B.) E4R 1Y8	Commission de l’énergie et des services publics du Nouveau-Brunswick Bureau 1400 15, Market Square C.P. 5001 Saint John (N.-B.) E2L 4Y9
--	--

Notice to Advertisers

The Royal Gazette is published every Wednesday under the authority of the *Queen’s Printer Act*. Documents must be received by the Royal Gazette Coordinator, Legislative Services, no later than **noon**, at least **seven days** prior to Wednesday’s publication. Each document must be separate from the covering letter. Signatures on documents must be immediately followed by the **printed** name. The Royal Gazette Coordinator may refuse to publish a document if any part of it is illegible, and may delay publication of any document for administrative reasons.

Prepayment is required for the publication of all documents. Standard documents have the following set fees:

Notices	Cost per Insertion
Notice of the intention to apply for the enactment of a private bill	\$ 20
Originating process	\$ 25
Order of a court	\$ 25
Notice under the <i>Absconding Debtors Act</i>	\$ 20
Notice under the General Rules under the <i>Law Society Act, 1996</i> , of disbarment or suspension or of application for reinstatement or readmission	\$ 20
Notice of examination under the <i>Licensed Practical Nurses Act</i>	\$ 25
Notice under the <i>Motor Carrier Act</i>	\$ 30
Any document under the <i>Political Process Financing Act</i>	\$ 20
Notice to creditors under New Brunswick Regulation 84-9 under the <i>Probate Court Act</i>	\$ 20
Notice under the <i>Quieting of Titles Act</i> (Form 70B) Note: Survey Maps cannot exceed 8.5” x 14”	\$120

Avis aux annonceurs

La *Gazette royale* est publiée tous les mercredis conformément à la *Loi sur l’Imprimeur de la Reine*. Les documents à publier doivent parvenir à la coordonnatrice de la *Gazette royale*, aux Services législatifs, à **midi**, au moins **sept jours** avant le mercredi de publication. Chaque avis doit être séparé de la lettre d’envoi. Les noms des signataires doivent suivre immédiatement la signature. La coordonnatrice de la *Gazette royale* peut refuser de publier un avis dont une partie est illisible et retarder la publication d’un avis pour des raisons administratives.

Le paiement d’avance est exigé pour la publication des avis. Voici les tarifs pour les avis courants :

Avis	Coût par parution
Avis d’intention de demander l’adoption d’un projet de loi d’intérêt privé	20 \$
Acte introductif d’instance	25 \$
Ordonnance rendue par une cour	25 \$
Avis exigé par la <i>Loi sur les débiteurs en fuite</i>	20 \$
Avis de radiation ou de suspension ou de demande de réintégration ou de réadmission, exigé par les Règles générales prises sous le régime de la <i>Loi de 1996 sur le Barreau</i>	20 \$
Avis d’examen exigé par la <i>Loi sur les infirmières et infirmiers auxiliaires autorisés</i>	25 \$
Avis exigé par la <i>Loi sur les transports routiers</i>	30 \$
Tout document devant être publié en vertu de la <i>Loi sur le financement de l’activité politique</i>	20 \$
Avis aux créanciers exigé par le Règlement du Nouveau-Brunswick 84-9 établi en vertu de la <i>Loi sur la Cour des successions</i>	20 \$
Avis exigé par la <i>Loi sur la validation des titres de propriété</i> (Formule 70B) Nota : Les plans d’arpentage ne doivent pas dépasser 8,5 po sur 14 po	120 \$

Notice under the <i>Sale of Lands Publication Act</i> , if the notice is 1/2 page in length or less	\$ 20	Avis exigé par la <i>Loi sur la vente de biens-fonds par voie d'annonces</i> , si l'avis est d'une demi-page ou moins en longueur	20 \$
Notice under the <i>Sale of Lands Publication Act</i> , if the notice is greater than 1/2 page in length	\$ 75	Avis exigé par la <i>Loi sur la vente de biens-fonds par voie d'annonces</i> , si l'avis est de plus d'une demi-page en longueur	75 \$
Any document under the <i>Winding-up and Restructuring Act</i> (Canada)	\$ 20	Tout document devant être publié en vertu de la <i>Loi sur les liquidations et les restructurations</i> (Canada)	20 \$
Notice of a correction	charge is the same as for publishing the original document	Avis d'une correction	les frais sont les mêmes que ceux imposés pour la publication du document original
Any other document	\$3.50 for each cm or less	Tout autre document	3,50 \$ pour chaque cm ou moins

Payments can be made by cash, MasterCard, VISA, cheque or money order (payable to the Minister of Finance). No refunds will be issued for cancellations.

Les paiements peuvent être faits en espèces, par carte de crédit MasterCard ou VISA, ou par chèque ou mandat (à l'ordre du ministre des Finances). Aucun remboursement ne sera effectué en cas d'annulation.

The **official version** of *The Royal Gazette* is available **free on-line** each Wednesday. This free on-line service replaces the printed annual subscription service. *The Royal Gazette* can be accessed on-line at:

La **version officielle** de la *Gazette royale* est disponible **gratuitement et en ligne** chaque mercredi. Ce service gratuit en ligne remplace le service d'abonnement annuel. Vous trouverez la *Gazette royale* à l'adresse suivante :

http://www2.gnb.ca/content/gnb/en/departments/attorney_general/royal_gazette.html

http://www2.gnb.ca/content/gnb/fr/ministeres/procureur_general/gazette_royale.html

Print-on-demand copies of *The Royal Gazette* are available, at the following address, at \$4.00 per copy plus 13% tax, plus shipping and handling where applicable.

Nous offrons, sur demande, des exemplaires de la *Gazette royale*, à l'adresse suivante, pour la somme de 4 \$ l'exemplaire, plus la taxe de 13 %, ainsi que les frais applicables de port et de manutention.

Legislative Services
Office of the Attorney General
 Chancery Place
 675 King Street
 P.O. Box 6000
 Fredericton, NB E3B 5H1

Tel: 506-453-8372
 E-mail: gazette@gnb.ca

Services législatifs
Cabinet du procureur général
 Place Chancery
 675, rue King
 C.P. 6000
 Fredericton (N.-B.) E3B 5H1

Tél. : 506-453-8372
 Courriel : gazette@gnb.ca

Note: Deliveries are to be addressed to *The Royal Gazette* and left with the Commissionaire.

Note : Toute livraison étant adressée à la *Gazette royale* doit être remise au commissionnaire.

Statutory Orders and Regulations Part II

Ordonnances statutaires et Règlements Partie II



**NEW BRUNSWICK
REGULATION 2014-64**

under the

**PARKS ACT
(O.C. 2014-214)**

Filed June 24, 2014

1 *New Brunswick Regulation 85-104 under the Parks Act is amended by adding before section 3 the following:*

2.1(1) For the purposes of the definitions “Department” and “Minister” in section 1 of the Act, the provincial parks are listed in Schedule A.1.

2.1(2) The different classes of provincial parks are listed in Schedule A.1.

2 *Subsection 3(2) of the French version of the Regulation is amended by striking out “Ministre” and substituting “ministre”.*

3 *Subsection 5(3) of the French version of the Regulation is amended by striking out “Ministre” and substituting “ministre”.*

4 *Section 6 of the Regulation is amended*

(a) in subsection (1) by striking out “a park warden” and substituting “a park warden or a security guard”;

(b) by repealing subsection (3) and substituting the following:

6(3) Subject to the *Fire Prevention Act*, no person shall have in his or her possession or ignite fireworks within a provincial park without the prior written approval of the Minister.

**RÈGLEMENT DU
NOUVEAU-BRUNSWICK 2014-64**

pris en vertu de la

**LOI SUR LES PARCS
(D.C. 2014-214)**

Déposé le 24 juin 2014

1 *Le Règlement du Nouveau-Brunswick 85-104 pris en vertu de la Loi sur les parcs est modifié par l’adjonction de ce qui suit avant l’article 3 :*

2.1(1) Aux fins d’application des définitions « ministre » et « ministère » à l’article 1 de la Loi, les parcs provinciaux sont énumérés à l’annexe A.1.

2.1(2) Les différentes classes des parcs provinciaux figurent à l’annexe A.1.

2 *Le paragraphe 3(2) de la version française du Règlement est modifié par la suppression de « Ministre » et son remplacement par « ministre ».*

3 *Le paragraphe 5(3) de la version française du Règlement est modifié par la suppression de « Ministre » et son remplacement par « ministre ».*

4 *L’article 6 du Règlement est modifié*

a) au paragraphe (1), par la suppression de « un gardien de parc » et son remplacement par « un gardien de parc ou un gardien de sécurité »;

b) par l’abrogation du paragraphe (3) et son remplacement par ce qui suit :

6(3) Sous réserve de la *Loi sur la prévention des incendies*, il est interdit de posséder ou d’allumer un feu d’artifice dans un parc provincial sans obtenir au préalable l’approbation écrite du ministre.

5 Section 9 of the Regulation is amended

(a) in subsection (1) in the portion preceding paragraph (a) by striking out “a park warden” and substituting “a park warden or a security guard”;

(b) in subsection (3) by striking out “a park warden” and substituting “a park warden or a security guard”.

6 Section 10 of the Regulation is amended

(a) in paragraph (1)(c) by striking out “a park warden” and substituting “a park warden or a security guard”;

(b) in subsection (3) of the French version by striking out “Ministre” and substituting “ministre”.

7 Section 11 of the Regulation is repealed and the following is substituted:

11(1) No person shall operate a motorized snow vehicle, off-road vehicle, all-terrain vehicle or all-terrain cycle in a provincial park other than in an area designated by the Minister for the use of such vehicles.

11(2) Despite subsection (1), any park warden referred to in subsection 14(2) of the Act or any employee may operate a motorized snow vehicle, off-road vehicle, all-terrain vehicle or all-terrain cycle in any area of a provincial park as may be required in the course of his or her duties as a park warden or employee.

8 Section 14 of the Regulation is repealed and the following is substituted:

14(1) Subject to subsection (2), no person shall hunt, trap, take, snare, injure or destroy any game animal, fur-bearing animal or other wild animal or any game bird or other wild bird within the limits of a provincial park.

14(2) A conservation officer appointed under the *Fish and Wildlife Act* or a person authorized by the Minister may seize any wildlife that has become incapacitated or is a nuisance or a menace to lives and property.

5 L'article 9 du Règlement est modifié

a) au paragraphe (1), au passage qui précède l'alinéa a), par la suppression de « gardien de parc » et son remplacement par « gardien de parc ou un gardien de sécurité »;

b) au paragraphe (3), par la suppression de « d'un gardien de parc » et son remplacement par « d'un gardien de parc ou d'un gardien de sécurité ».

6 L'article 10 du Règlement est modifié

a) à l'alinéa (1)c), par la suppression de « d'un gardien de parc » et son remplacement par « d'un gardien de parc ou d'un gardien de sécurité »;

b) au paragraphe (3) de la version française, par la suppression de « Ministre » et son remplacement par « ministre ».

7 L'article 11 du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

11(1) Dans un parc provincial, il est interdit de conduire une motoneige, un véhicule hors route, un véhicule tout-terrain ou un vélo tout-terrain ailleurs que dans une zone que désigne le ministre pour leur usage.

11(2) Par dérogation au paragraphe (1), tout gardien de parc que prévoit le paragraphe 14(2) de la Loi ou tout employé peut, dans l'exercice de ses fonctions, conduire une motoneige, un véhicule hors route, un véhicule tout-terrain ou un vélo tout-terrain dans toute zone d'un parc provincial.

8 L'article 14 du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

14(1) Sous réserve du paragraphe (2), il est interdit de chasser, piéger, prendre, prendre au collet, blesser ou tuer tout gibier à poil, animal à fourrure ou autre animal sauvage, ainsi que tout gibier à plumes ou autre oiseau sauvage dans les limites d'un parc provincial.

14(2) L'agent de conservation nommé en application de la *Loi sur le poisson et la faune* ou toute personne autorisée par le ministre peut saisir tout animal de la faune qui a été mutilé ou qui constitue une nuisance ou un danger pour les personnes et les biens.

9 Section 15 of the Regulation is amended by striking out “Park” and substituting “Park without the prior written approval of the Minister”.

10 Section 17 of the Regulation is amended

(a) in subsection (1) by striking out “subsections (2) and (3)” and substituting “subsection (2)”;

(b) in subsection (2) by striking out “park for” and substituting “park only for”;

(c) by repealing subsection (3);

(d) by repealing subsection (4);

(e) by repealing subsection (5).

11 Section 19 of the Regulation is amended

(a) in paragraph b) of the French version by striking out “Ministre” and substituting “ministre”;

(b) in paragraph (c) by striking out “paragraph 8(2)(e)” and substituting “paragraph 10(2)(e)”.

12 Section 20 of the Regulation is amended

(a) in subsection (2) by striking out “a park warden or employee” and substituting “an employee”;

(b) in subsection (3) by striking out “A park warden” and substituting “An employee”;

(c) in subsection (5) by striking out “a park warden” and substituting “an employee”;

(d) in subsection (6) by striking out “for more than fourteen days” and substituting “for more than the numbers of days determined by the Minister”.

13 Section 21 of the Regulation is amended

(a) in subsection (1) by striking out “1 p.m.” and substituting “12 noon”;

9 L'article 15 du Règlement est modifié par la suppression de « Sugarloaf » et son remplacement par « Sugarloaf sans obtenir au préalable l'approbation écrite du ministre ».

10 L'article 17 du Règlement est modifié

a) au paragraphe (1), par la suppression de « des paragraphes (2) et (3) » et son remplacement par « du paragraphe (2) »;

b) au paragraphe (2), par la suppression de « aux fins » et son remplacement par « aux seules fins »;

c) par l'abrogation du paragraphe (3);

d) par l'abrogation du paragraphe (4);

e) par l'abrogation du paragraphe (5).

11 L'article 19 du Règlement est modifié

a) à l'alinéa b) de la version française, par la suppression de « Ministre » et son remplacement par « ministre »;

b) à l'alinéa c), par la suppression de « l'alinéa 8(2)(e) » et son remplacement par « l'alinéa 10(2)(e) ».

12 L'article 20 du Règlement est modifié

a) au paragraphe (2), par la suppression de « un gardien de parc ou un employé » et son remplacement par « un employé »;

b) au paragraphe (3), par la suppression de « Un gardien de parc » et son remplacement par « Tout employé »;

c) au paragraphe (5), par la suppression de « un gardien de parc » et son remplacement par « un employé »;

d) au paragraphe (6), par la suppression de « pendant plus de quatorze jours » et son remplacement par « pendant plus que le nombre de jours que fixe le ministre ».

13 L'article 21 du Règlement est modifié

a) au paragraphe (1), par la suppression de « 13 » et son remplacement par « 12 »;

(b) in subsection (2) by striking out “a park warden” and substituting “a park warden or a security guard”;

(c) in subsection (3) of the French version by striking out “Ministre” and substituting “ministre”;

(d) in subsection (4) by striking out “A park warden” and substituting “A park warden or a security guard”.

14 Section 23 of the Regulation is amended

(a) in subsection (1) of the French version by striking out “Ministre” and substituting “ministre”;

(b) in subsection (2) by striking out “A park warden or employee” and substituting “An employee”;

(c) in subsection (6) of the French version by striking out “Ministre” and substituting “ministre”.

15 Subsection 25(2) of the Regulation is amended by striking out “A park warden” and substituting “The Minister”.

16 The Regulation is amended by adding after section 27.3 the following:

ADMISSION TO THE VILLAGE HISTORIQUE ACADIEN

27.4(1) The fees for a single-day entry pass for the Village Historique Acadien are as follows:

(a) for youths 6 to 18 years of age and students 19 years of age and over with student cards,

(i) \$15.50 per person, from the opening date until the third Sunday in September, and

(ii) \$7.50 per person, from the third Monday in September until the closing date;

(b) for adults 19 to 64 years of age,

(i) \$17.50 per person, from the opening date until the third Sunday in September, and

b) au paragraphe (2), par la suppression de « qu’un gardien de parc » et son remplacement par « qu’un gardien de parc ou qu’un gardien de sécurité »;

c) au paragraphe (3) de la version française, par la suppression de « Ministre » et son remplacement par « ministre »;

d) au paragraphe (4), par la suppression de « Un gardien de parc » et son remplacement par « Tout gardien de parc ou tout gardien de sécurité ».

14 L’article 23 du Règlement est modifié

a) au paragraphe (1) de la version française, par la suppression de « Ministre » et son remplacement par « ministre »;

b) au paragraphe (2), par la suppression de « Un gardien de parc ou un employé » et son remplacement par « Tout employé »;

c) au paragraphe (6) de la version française, par la suppression de « Ministre » et son remplacement par « ministre ».

15 Le paragraphe 25(2) du Règlement est modifié par la suppression de « Un gardien de parc » et son remplacement par « Le ministre ».

16 Le Règlement est modifié par l’adjonction de ce qui suit après l’article 27.3 :

DROITS D’ENTRÉE AU VILLAGE HISTORIQUE ACADIEN

27.4(1) Le laissez-passer quotidien au Village Historique Acadien est assorti des droits suivants :

a) pour les jeunes âgés de 6 à 18 ans et pour les étudiants âgés de 19 ans et plus munis de leur carte d’étudiant :

(i) 15,50 \$ par personne, à partir de la date d’ouverture jusqu’au troisième dimanche de septembre,

(ii) 7,50 \$ par personne, à partir du troisième lundi de septembre jusqu’à la date de fermeture;

b) pour les adultes âgés de 19 à 64 ans :

(i) 17,50 \$ par personne, à partir de la date d’ouverture jusqu’au troisième dimanche de septembre,

(ii) \$9 per person, from the third Monday in September until the closing date;

(c) for adults 65 years of age and over,

(i) \$15.50 per person, from the opening date until the third Sunday in September, and

(ii) \$7.50 per person, from the third Monday in September until the closing date;

(d) for a group of 15 persons or more,

(i) \$5 per person for youths 6 to 18 years of age and students 19 years of age and over with student cards,

(ii) \$12 per person for adults 19 to 64 years of age, and

(iii) \$11 per person for adults 65 years of age and over;

(e) with a corporate rate voucher, \$12 per person for persons 6 years of age and over; and

(f) for a Fully Independent Traveller (FIT) entry, \$12 per person for persons 6 years of age and over.

27.4(2) The fees for a single-day entry family pass for the Village Historique Acadien valid for up to two adults accompanied by youths 6 to 18 years of age are as follows:

(a) \$42 from the opening date until the third Sunday in September;

(b) \$21 from the third Monday in September until the closing date;

(c) \$32 with a corporate rate voucher; and

(d) \$32 for a Fully Independent Traveller (FIT) entry.

27.4(3) The fees for a season pass for admission to the Village Historique Acadien from the opening date to the closing date are as follows:

(a) \$44 for an individual pass valid for a person 6 to 64 years of age;

(ii) 9 \$ par personne, à partir du troisième lundi de septembre jusqu'à la date de fermeture;

c) pour les adultes âgés de 65 ans et plus :

(i) 15,50 \$ par personne, à partir de la date d'ouverture jusqu'au troisième dimanche de septembre,

(ii) 7,50 \$ par personne, à partir du troisième lundi de septembre jusqu'à la date de fermeture;

d) pour les groupes d'au moins quinze personnes :

(i) 5 \$ par personne, pour les jeunes âgés de 6 à 18 ans et pour les étudiants âgés de 19 ans et plus munis de leur carte d'étudiant,

(ii) 12 \$ par adulte âgé de 19 à 64 ans,

(iii) 11 \$ par adulte âgé de 65 ans et plus;

e) pour les personnes munies d'un bon au tarif d'entreprises, 12 \$ par personne âgée de 6 ans et plus;

f) pour les personnes de la catégorie voyageurs autonomes, 12 \$ par personne âgée de 6 ans et plus.

27.4(2) Le laissez-passer quotidien familial au Village Historique Acadien valide pour un maximum de deux adultes accompagnés de jeunes âgés de 6 à 18 ans est assorti des droits suivants :

a) 42 \$ à partir de la date d'ouverture jusqu'au troisième dimanche de septembre;

b) 21 \$ à partir du troisième lundi de septembre jusqu'à la date de fermeture;

c) 32 \$ pour les personnes munies d'un bon au tarif d'entreprises;

d) 32 \$ pour les personnes de la catégorie voyageurs autonomes.

27.4(3) Le laissez-passer saisonnier au Village Historique Acadien à partir de la date d'ouverture jusqu'à celle de fermeture est assorti des droits suivants :

a) 44 \$ pour le laissez-passer individuel valide pour une personne âgée de 6 à 64 ans;

(b) \$55 for a senior pass valid for an adult 65 years of age or over accompanied by one guest; and

(c) \$77 for a family pass valid for up to two adults accompanied by youths 6 to 18 years of age.

27.4(4) The fee for a single-day admission to the Village Historique Acadien education program, *les enfants du village*, which includes a group photo, is \$39.

17 *Section 28 of the French version of the Regulation is amended by striking out “Ministre” and substituting “ministre”.*

18 *Section 28.1 of the Regulation is amended by striking out “25 and 27.3” and substituting “25, 27.3 and 27.4”.*

19 *Schedule A of the Regulation is repealed.*

20 *The Regulation is amended by adding after Schedule A the attached Schedule A.1.*

21 *This Regulation comes into force on June 24, 2014.*

b) 55 \$ pour le laissez-passer de personnes âgées valide pour un adulte âgé de 65 ans et plus accompagné d'une personne;

c) 77 \$ pour le laissez-passer familial valide pour deux adultes tout au plus accompagnés de jeunes de 6 à 18 ans.

27.4(4) Le laissez-passer quotidien au titre du programme éducatif du Village Historique Acadien intitulé *Les enfants du village*, comprenant une photo de groupe, est assorti de droits de 39 \$.

17 *L'article 28 de la version française du Règlement est modifié par la suppression de « Ministre » et son remplacement par « ministre ».*

18 *L'article 28.1 du Règlement est modifié par la suppression de « 25 et 27.3 » et son remplacement par « 25, 27.3 et 27.4 ».*

19 *L'annexe A du Règlement est abrogée.*

20 *Le Règlement est modifié par l'adjonction de l'annexe A.1 ci-jointe après l'annexe A.*

21 *Le présent règlement entre en vigueur le 24 juin 2014.*

SCHEDULE A.1

Classes	Provincial Park
Cultural Heritage Park	Bonar Law Doak House MacDonald Farm Ministers Island Sheriff Andrews House Village Historique Acadien
Linear Park	Fundy Trail
Natural Environment Park	Cape Enrage Castalia Hopewell Rocks Lepreau Falls Miscou Saint Croix
Recreational Park	de la République Herring Cove Mactaquac Murray Beach New River Beach Oak Bay Parlee Beach Sugarloaf The Anchorage Val-Comeau
Wilderness Park	Mount Carleton

ANNEXE A.1

Classes	Parc provincial
Parc de patrimoine culturel	Bonar Law Maison Doak Ferme MacDonald Île Ministers Maison du shérif Andrews Village Historique Acadien
Parc-promenade	Sentier Fundy
Parc de conservation du milieu naturel	Cap Enragé Castalia Hopewell Rocks Lepreau Falls Miscou Sainte-Croix
Parc à voie récréative	de la République Herring Cove Mactaquac Murray Beach New River Beach Oak Bay Parlee Beach Sugarloaf The Anchorage Val-Comeau
Parc sauvage	Mont Carleton



**NEW BRUNSWICK
REGULATION 2014-65**

under the

**FINANCIAL ADMINISTRATION ACT
(O.C. 2014-215)**

Filed June 24, 2014

1 *New Brunswick Regulation 2013-49 under the Financial Administration Act is repealed.*

2 *This Regulation comes into force on June 24, 2014.*

**RÈGLEMENT DU
NOUVEAU-BRUNSWICK 2014-65**

pris en vertu de la

**LOI SUR L'ADMINISTRATION FINANCIÈRE
(D.C. 2014-215)**

Déposé le 24 juin 2014

1 *Le Règlement du Nouveau-Brunswick 2013-49 pris en vertu de la Loi sur l'administration financière est abrogé.*

2 *Le présent règlement entre en vigueur le 24 juin 2014.*



**NEW BRUNSWICK
REGULATION 2014-66**

under the

**FINANCIAL ADMINISTRATION ACT
(O.C. 2014-216)**

Filed June 24, 2014

1 *Section 2.2 of New Brunswick Regulation 82-157 under the Financial Administration Act is repealed.*

2 *This Regulation comes into force on June 24, 2014.*

**RÈGLEMENT DU
NOUVEAU-BRUNSWICK 2014-66**

pris en vertu de la

**LOI SUR L'ADMINISTRATION FINANCIÈRE
(D.C. 2014-216)**

Déposé le 24 juin 2014

1 *L'article 2.2 du Règlement du Nouveau-Brunswick 82-157 pris en vertu de la Loi sur l'administration financière est abrogé.*

2 *Le présent règlement entre en vigueur le 24 juin 2014.*



**NEW BRUNSWICK
REGULATION 2014-67**

under the

**ELECTORAL BOUNDARIES AND
REPRESENTATION ACT
(O.C. 2014-197)**

Filed June 24, 2014

1 Section 3 of New Brunswick Regulation 2013-46 under the Electoral Boundaries and Representation Act is amended

(a) by repealing paragraph (ee) and substituting the following:

(ee) Portland-Simonds and its boundary description is shown on a map in Schedule A referred to as 31-Portland-Simonds,

(b) by repealing paragraph (ii) and substituting the following:

(ii) Fundy-The Isles-Saint John West and its boundary description is shown on a map in Schedule A referred to as 35-Fundy-The Isles-Saint John West,

(c) by repealing paragraph (rr) and substituting the following:

(rr) Carleton-York and its boundary description is shown on a map in Schedule A referred to as 44-Carleton-York,

2 Schedule A of the Regulation is amended

**RÈGLEMENT DU
NOUVEAU-BRUNSWICK 2014-67**

pris en vertu de la

**LOI SUR LA DÉLIMITATION
DES CIRCONSCRIPTIONS ÉLECTORALES ET
LA REPRÉSENTATION
(D.C. 2014-197)**

Déposé le 24 juin 2014

1 L'article 3 du Règlement du Nouveau-Brunswick 2013-46 pris en vertu de la Loi sur la délimitation des circonscriptions électorales et la représentation est modifié

a) par l'abrogation de l'alinéa ee) et son remplacement par ce qui suit :

ee) Portland-Simonds, dont les limites territoriales sont montrées sur la carte 31-Portland-Simonds à l'annexe A;

b) par l'abrogation de l'alinéa ii) et son remplacement par ce qui suit :

ii) Fundy Les-Îles-Saint John-Ouest, dont les limites territoriales sont montrées sur la carte 35-Fundy-Les-Îles-Saint John-Ouest à l'annexe A;

c) par l'abrogation de l'alinéa rr) et son remplacement par ce qui suit :

rr) Carleton-York, dont les limites territoriales sont montrées sur la carte 44-Carleton-York à l'annexe A;

2 L'annexe A du Règlement est modifiée

(a) by repealing the map referred to as 31-Saint John Portland and substituting the attached map referred to as 31-Portland-Simonds;

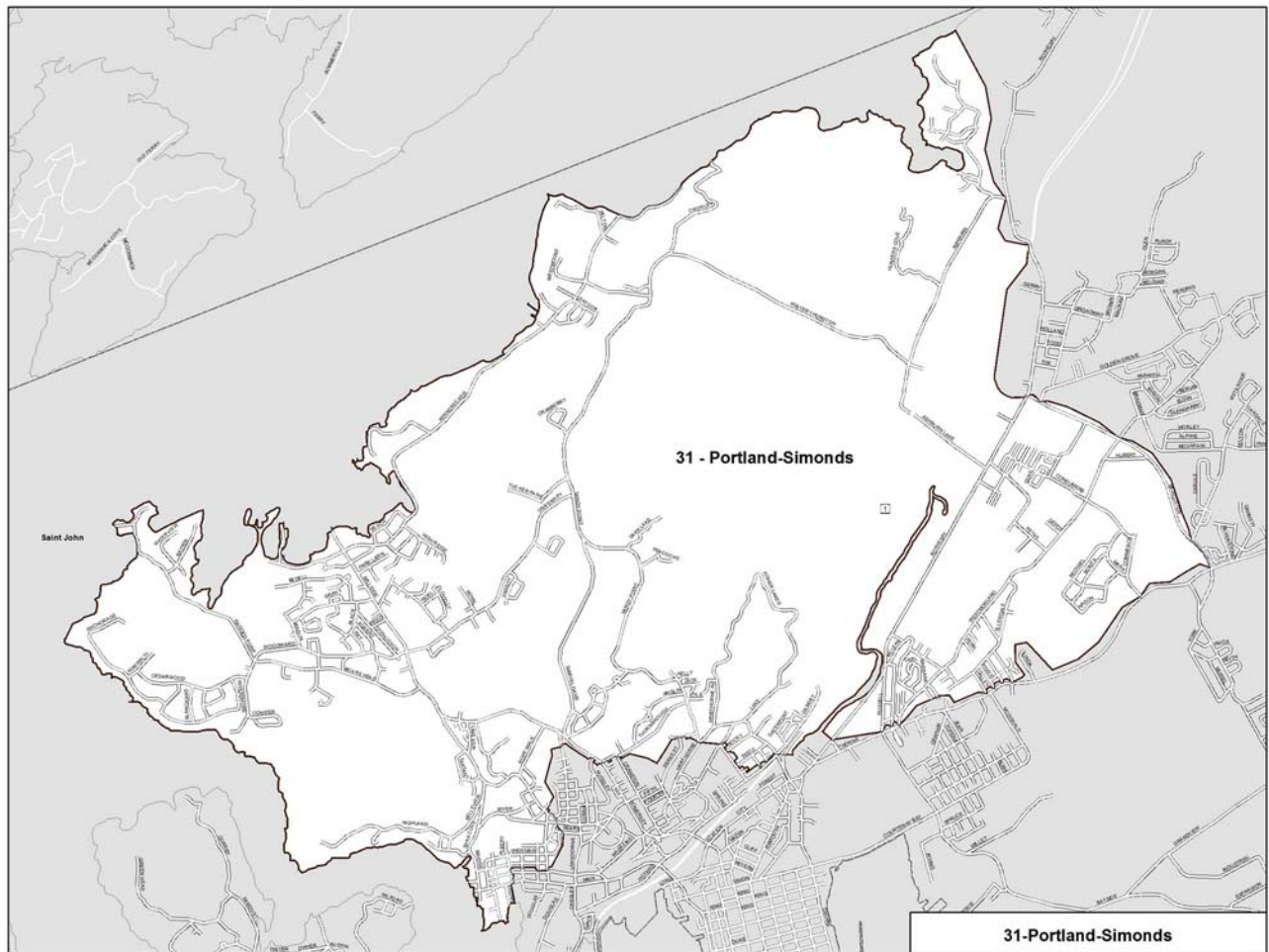
(b) by repealing the map referred to as 35-Charlotte-The Isles and substituting the attached map referred to as 35-Fundy-The Isles-Saint John West;

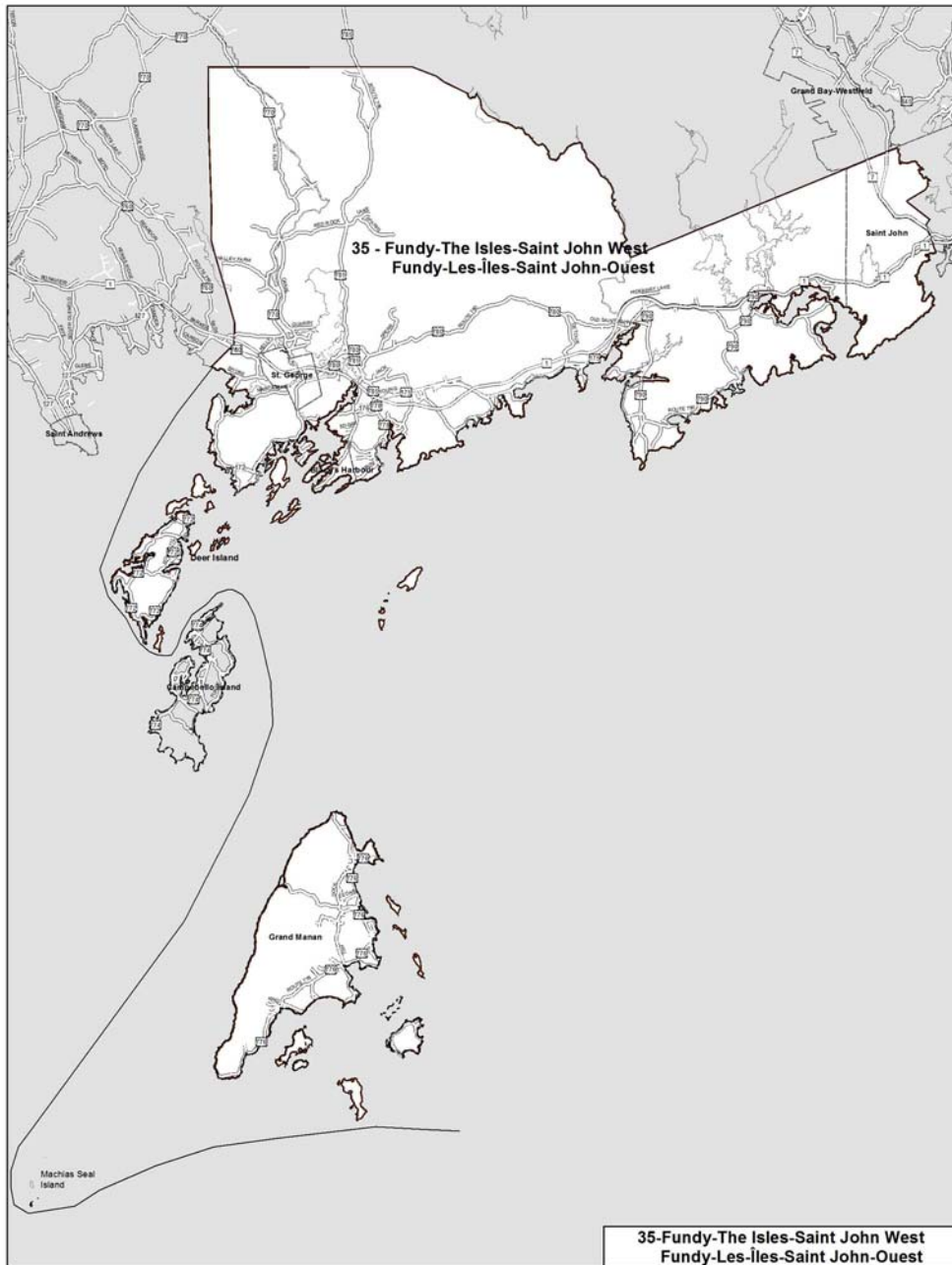
(c) by repealing the map referred to as 44-York and substituting the attached map referred to as 44-Carleton-York.

a) par l'abrogation de la carte 31-Saint John Portland et son remplacement par la carte 31-Portland-Simonds ci-jointe;

b) par l'abrogation de la carte 35-Charlotte-Les-Îles et son remplacement par la carte 35-Fundy-Les-Îles-Saint John-Ouest ci-jointe;

c) par l'abrogation de la carte 44-York et son remplacement par la carte 44-Carleton-York ci-jointe.









**NEW BRUNSWICK
REGULATION 2014-68**

under the

**FISCAL TRANSPARENCY AND
ACCOUNTABILITY ACT
(O.C. 2014-201)**

Filed June 24, 2014

Table of Contents

1	Citation
2	Definitions
	accountant — expert-comptable
	Act — Loi
	candidate — candidat
	election officer — membre du personnel électoral
	minimal disclosure statement — document d'information
	minimal
	official agent — agent officiel
	registered district association — association de
	circonscription enregistrée
	spouse — conjoint
3	Publication of disclosure statement
4	Cost estimate
5	Statement of accountant
6	Maximum cost statement
7	Minimal disclosure statement
8	Retaining accountant
9	Reimbursement of accounting expenses
10	Commencement
	SCHEDULE A
	SCHEDULE B
	SCHEDULE C

**RÈGLEMENT DU
NOUVEAU-BRUNSWICK 2014-68**

pris en vertu de la

**LOI SUR LA TRANSPARENCE ET LA
RESPONSABILISATION FINANCIÈRES
(D.C. 2014-201)**

Déposé le 24 juin 2014

Table des matières

1	Titre
2	Définitions
	agent officiel — official agent
	association de circonscription enregistrée — registered
	district association
	candidat — candidate
	conjoint — spouse
	document d'information minimal — minimal disclosure
	statement
	expert-comptable — accountant
	Loi — Act
	membre du personnel électoral — election officer
3	Publication du document d'information
4	Estimation des coûts
5	Déclaration de l'expert-comptable
6	Énoncé des coûts maximaux
7	Document d'information minimal
8	Expert-comptable retenu
9	Remboursement des frais comptables
10	Entrée en vigueur
	ANNEXE A
	ANNEXE B
	ANNEXE C

Under section 37 of the *Fiscal Transparency and Accountability Act*, the Lieutenant-Governor in Council makes the following Regulation:

Citation

1 This Regulation may be cited as the *Disclosure Statement Regulation - Fiscal Transparency and Accountability Act*.

Definitions

2 The following definitions apply in this Regulation.

“accountant” means an accountant as defined in the *Political Process Financing Act*. (*expert-comptable*)

“Act” means the *Fiscal Transparency and Accountability Act*. (*Loi*)

“candidate” means a candidate as defined in the *Elections Act*. (*candidat*)

“election officer” means an election officer as defined in the *Elections Act*. (*membre du personnel électoral*)

“minimal disclosure statement” means a disclosure statement described in paragraph 23(1)(c) of the Act. (*document d’information minimal*)

“official agent” means an official agent as defined in the *Political Process Financing Act*. (*agent officiel*)

“registered district association” means a registered district association as defined in the *Elections Act*. (*association de circonscription enregistrée*)

“spouse” means a spouse as defined in the *Elections Act*. (*conjoint*)

Publication of disclosure statement

3 Subject to subsections 4(2), 6(2) and 7(4), when publishing an election commitment, a registered political party shall ensure that a disclosure statement that complies with the requirements of the Act and this Regulation is published with the election commitment.

En vertu de l’article 37 de la *Loi sur la transparence et la responsabilisation financières*, le lieutenant-gouverneur en conseil prend le règlement suivant :

Titre

1 *Règlement sur le document d’information - Loi sur la transparence et la responsabilisation financières*.

Définitions

2 Les définitions qui suivent s’appliquent au présent règlement.

« agent officiel » S’entend selon la définition que donne de ce terme la *Loi sur le financement de l’activité politique*. (*official agent*)

« association de circonscription enregistrée » S’entend selon la définition que donne de ce terme la *Loi électorale*. (*registered district association*)

« candidat » S’entend selon la définition que donne de ce terme la *Loi électorale*. (*candidate*)

« conjoint » S’entend selon la définition que donne de ce terme la *Loi électorale*. (*spouse*)

« document d’information minimal » S’entend du document d’information que décrit l’alinéa 23(1)c) de la Loi. (*minimal disclosure statement*)

« expert-comptable » S’entend selon la définition que donne du terme comptable la *Loi sur le financement de l’activité politique*. (*accountant*)

« Loi » La *Loi sur la transparence et la responsabilisation financières*. (*Act*)

« membre du personnel électoral » S’entend selon la définition que donne de ce terme la *Loi électorale*. (*election officer*)

Publication du document d’information

3 Sous réserve des paragraphes 4(2), 6(2) et 7(4), lorsqu’il publie un engagement électoral, le parti politique enregistré s’assure qu’un document d’information qui respecte les exigences de la Loi et du présent règlement accompagne l’engagement électoral.

Cost estimate

4(1) In addition to the information set out in the Act, a cost estimate shall include the following information:

- (a) the name of the election commitment;
- (b) a description of the election commitment;
- (c) the anticipated timeline for implementation of the election commitment;
- (d) each significant assumption made in determining the financial consequences of the election commitment;
- (e) the sources of information used in preparing the cost estimate;
- (f) the computations done to prepare the cost estimate; and
- (g) with respect to all election commitments for which a cost estimate or a maximum cost statement has been published and filed,
 - (i) the sum of the financial consequences for the operating budget of all these election commitments in the fiscal year in which the scheduled general election is held and in each of the four following fiscal years, and
 - (ii) the sum of the financial consequences for the capital budget of all these election commitments in the fiscal year in which the scheduled general election is held and in each of the four following fiscal years.

4(2) A cost estimate published with an election commitment may include only the information set out in paragraphs (1)(a) and (g) and in subsections 24(1), (3) and (4) of the Act if

- (a) all other information required to be included in the cost estimate is included in the version of the cost estimate filed with the Supervisor and in the version published on the website of the registered political party, and
- (b) the version of the cost estimate published with the election commitment includes information that is sufficient for a reader to locate the version referred to in

Estimation des coûts

4(1) En plus des renseignements que prévoit la Loi, l'estimation des coûts renferme les renseignements suivants :

- a) le titre de l'engagement électoral;
- b) une description de l'engagement électoral;
- c) l'échéancier prévu pour la mise en oeuvre de l'engagement électoral;
- d) chaque hypothèse importante formulée en vue de déterminer les répercussions financières de l'engagement électoral;
- e) les sources des renseignements ayant servi à l'estimation des coûts;
- f) les calculs exécutés pour procéder à l'estimation des coûts;
- g) s'agissant de tous engagements électoraux pour lesquels une estimation des coûts ou un énoncé des coûts maximaux a été publié et déposé :
 - (i) la somme des répercussions financières sur le budget de fonctionnement de tous les engagements électoraux de l'exercice financier au cours duquel a lieu une élection générale programmée et pour chacun des quatre exercices financiers qui suivront,
 - (ii) la somme des répercussions financières sur le budget d'investissement de tous les engagements électoraux de l'exercice financier au cours duquel a lieu une élection générale programmée et pour chacun des quatre exercices financiers qui suivront.

4(2) L'estimation des coûts publiée avec un engagement électoral peut ne renfermer que les renseignements que prévoient les alinéas (1)a) et g) et les paragraphes 24(1), (3) et (4) de la Loi dans les cas suivants :

- a) tout autre renseignement devant figurer dans l'estimation des coûts se trouve dans la version de l'estimation des coûts qui est déposée auprès du Contrôleur et dans la version affichée sur le site Web du parti politique enregistré;
- b) la version de l'estimation des coûts publiée avec l'engagement électoral renferme des renseignements suffisants pour que le lecteur puisse trouver sur le site

paragraph (a) on the website of the registered political party.

Statement of accountant

5 When a cost estimate is published and filed with the Supervisor, the cost estimate shall be accompanied by a statement from an accountant prepared in accordance with the guidelines set out in Schedule A.

Maximum cost statement

6(1) In addition to the information set out in the Act, a maximum cost statement shall include the following information:

- (a) the name of the election commitment;
- (b) a description of the election commitment;
- (c) the anticipated timeline for implementation of the election commitment; and
- (d) with respect to all election commitments for which a cost estimate or a maximum cost statement has been published and filed,
 - (i) the sum of the financial consequences for the operating budget of all these election commitments in the fiscal year in which the scheduled general election is held and in each of the four following fiscal years, and
 - (ii) the sum of the financial consequences for the capital budget of all these election commitments in the fiscal year in which the scheduled general election is held and in each of the four following fiscal years.

6(2) A maximum cost statement published with an election commitment may include only the information set out in paragraphs (1)(a) and (d) and in subsections 24(1), (3) and (5) of the Act if

- (a) all other information required to be included in the maximum cost statement is included in the version of the maximum cost statement filed with the Supervisor and in the version published on the website of the registered political party, and
- (b) the version of the maximum cost statement published with the election commitment includes information that is sufficient for a reader to locate the version

Web du parti politique enregistré la version que mentionne l'alinéa a).

Déclaration de l'expert-comptable

5 Lorsqu'elle est publiée et déposée auprès du Contrôleur, l'estimation des coûts s'accompagne de la déclaration d'un expert-comptable rédigée en conformité avec les lignes directrices énoncées à l'annexe A.

Énoncé des coûts maximaux

6(1) En plus des renseignements que prévoit la Loi, l'énoncé des coûts maximaux renferme les renseignements suivants :

- a) le titre de l'engagement électoral;
- b) une description de l'engagement électoral;
- c) l'échéancier prévu pour la mise en oeuvre de l'engagement électoral;
- d) s'agissant de tous engagements électoraux pour lesquels une estimation des coûts ou un énoncé des coûts maximaux a été publié et déposé :
 - (i) la somme des répercussions financières sur le budget de fonctionnement de tous les engagements électoraux de l'exercice financier au cours duquel a lieu une élection générale programmée et pour chacun des quatre exercices financiers qui suivront,
 - (ii) la somme des répercussions financières sur le budget d'investissement de tous les engagements électoraux de l'exercice financier au cours duquel a lieu une élection générale programmée et pour chacun des quatre exercices financiers qui suivront.

6(2) L'énoncé des coûts maximaux publiée avec un engagement électoral peut ne renfermer que les renseignements que prévoient les alinéas (1)a) et d) et les paragraphes 24(1), (3) et (5) de la Loi dans les cas suivants :

- a) tout autre renseignement devant figurer dans l'énoncé des coûts maximaux se trouve dans la version de l'énoncé des coûts maximaux qui est déposée auprès du Contrôleur et dans la version affichée sur le site Web du parti politique enregistré;
- b) la version de l'énoncé des coûts maximaux publiée avec l'engagement électoral renferme des renseignements suffisants pour que le lecteur puisse trouver sur

referred to in paragraph (a) on the website of the registered political party.

Minimal disclosure statement

7(1) In addition to the information set out in the Act, a minimal disclosure statement shall include the following information:

- (a) the name of the election commitment;
- (b) a description of the election commitment; and
- (c) with respect to all election commitments for which a cost estimate or a maximum cost statement has been published and filed,
 - (i) the sum of the financial consequences for the operating budget of all these election commitments in the fiscal year in which the scheduled general election is held and in each of the four following fiscal years, and
 - (ii) the sum of the financial consequences for the capital budget of all these election commitments in the fiscal year in which the scheduled general election is held and in each of the four following fiscal years.

7(2) If the minimal disclosure statement includes a statement described in paragraph 23(3)(a) of the Act, the minimal disclosure statement shall also include the following information:

- (a) the measures taken by the registered political party to obtain sufficient information to enable it to prepare a cost estimate; and
- (b) a statement regarding whether the registered political party requested research assistance from the Legislative Library in accordance with section 31 of the Act to prepare a cost estimate with respect to the election commitment.

7(3) If the minimal disclosure statement includes a statement described in paragraph 23(3)(b) of the Act, the minimal disclosure statement shall also include the following information:

- (a) the measures taken by the registered political party to determine if the election commitment would have financial consequences for the Province; and

le site Web du parti politique enregistré la version que mentionne l'alinéa a).

Document d'information minimal

7(1) En plus des renseignements que prévoit la Loi, le document d'information minimal renferme les renseignements suivants :

- a) le titre de l'engagement électoral;
- b) une description de l'engagement électoral;
- c) s'agissant de tous engagements électoraux pour lesquels une estimation des coûts ou un énoncé des coûts maximaux a été publié et déposé :
 - (i) la somme des répercussions financières sur le budget de fonctionnement de tous les engagements électoraux de l'exercice financier au cours duquel a lieu une élection générale programmée et pour chacun des quatre exercices financiers qui suivront,
 - (ii) la somme des répercussions financières sur le budget d'investissement de tous les engagements électoraux de l'exercice financier au cours duquel a lieu une élection générale programmée et pour chacun des quatre exercices financiers qui suivront.

7(2) Le document d'information minimal qui comprend une déclaration décrite à l'alinéa 23(3)a) de la Loi renferme également les renseignements suivants :

- a) les mesures que le parti politique enregistré a prises afin d'obtenir suffisamment de renseignements pour procéder à l'estimation des coûts;
- b) une déclaration indiquant si le parti politique enregistré a demandé l'aide de la bibliothèque de l'Assemblée législative en conformité avec l'article 31 de la Loi pour procéder à l'estimation des coûts se rapportant à l'engagement électoral.

7(3) Le document d'information minimal qui comprend une déclaration décrite à l'alinéa 23(3)b) de la Loi renferme également les renseignements suivants :

- a) les mesures que le parti politique enregistré a prises pour établir si l'engagement électoral entraînera des répercussions financières pour la province;

(b) a statement regarding whether the registered political party requested research assistance from the Legislative Library in accordance with section 31 of the Act to determine if the election commitment would have financial consequences for the Province.

7(4) A minimal disclosure statement published with an election commitment may include only the information set out in paragraphs (1)(a) and (c), the applicable statement required under subsection 23(3) of the Act and the information set out in subsection 24(1) of the Act if

(a) all other information required to be included in the minimal disclosure statement is included in the version of the minimal disclosure statement filed with the Supervisor and in the version published on the website of the registered political party, and

(b) the version of the minimal disclosure statement published with the election commitment includes information that is sufficient for a reader to locate the version referred to in paragraph (a) on the website of the registered political party.

Retaining accountant

8 Subject to the restrictions set out in section 4 of Schedule A, a registered political party may retain the accountant of its choice to prepare the statement required under section 5.

Reimbursement of accounting expenses

9(1) The Supervisor shall authorize the reimbursement of a registered political party for its accounting expenses of up to \$25,000 actually incurred by it for the purposes of complying with its obligations under Part 2 of the Act and this Regulation.

9(2) The reimbursement provided for in subsection (1) shall be paid out of the Consolidated Fund by the Minister to the official representative of the registered political party on receipt of a certificate signed by the Supervisor authorizing the payment.

9(3) The reimbursement provided for in subsection (1) shall be paid no earlier than the day on which the writs of election are returnable for the applicable scheduled general election.

b) une déclaration indiquant si le parti politique enregistré a demandé l'aide de la bibliothèque de l'Assemblée législative en conformité avec l'article 31 de la Loi pour établir si l'engagement électoral entraînera des répercussions financières pour la province.

7(4) Le document d'information minimal publié avec un engagement électoral peut ne renfermer que les renseignements que prévoient les alinéas (1)a) et c), la déclaration pertinente que prévoit le paragraphe 23(3) de la Loi et les renseignements que prévoit le paragraphe 24(1) de la Loi dans les cas suivants :

a) tout autre renseignement devant figurer dans le document d'information minimal se trouve dans la version du document d'information minimal qui est déposée auprès du Contrôleur et dans la version affichée sur le site Web du parti politique enregistré;

b) la version du document d'information minimal publiée avec l'engagement électoral renferme des renseignements suffisants pour que le lecteur puisse trouver sur le site Web du parti politique enregistré la version que mentionne l'alinéa a).

Expert-comptable retenu

8 Sous réserve des restrictions que prévoit l'article 4 de l'annexe A, un parti politique enregistré peut retenir les services de l'expert-comptable de son choix pour rédiger la déclaration qu'exige l'article 5.

Remboursement des frais comptables

9(1) Le Contrôleur autorise le remboursement des frais comptables qu'un parti politique enregistré a effectivement engagés pour se conformer aux obligations que lui imposent la partie 2 de la Loi et le présent règlement, jusqu'à concurrence de 25 000 \$.

9(2) Le ministre verse le remboursement que vise le paragraphe (1) au représentant officiel du parti politique enregistré en l'imputant sur le Fonds consolidé dès réception d'un certificat signé par le Contrôleur autorisant le remboursement.

9(3) Le remboursement que vise le paragraphe (1) est versé à une date qui ne peut être antérieure à celle du rapport des brefs d'élection pour l'élection générale programmée pertinente.

Commencement

10 *This Regulation comes into force on June 24, 2014.*

Entrée en vigueur

10 *Le présent règlement entre en vigueur le 24 juin 2014.*

SCHEDULE A
GUIDELINES FOR STATEMENT OF
ACCOUNTANT

Scope and Definitions

1 This guideline deals with services provided by an accountant who prepares a statement on an election commitment during the course of a campaign for a scheduled general election. In such an engagement, the accountant receives information from a registered political party and provides a statement on the methodology used in preparing a cost estimate. This guideline provides the minimum standards that should be met and the minimum procedures that should be followed when an accountant issues a statement.

2 This guideline is modelled on the *Chartered Professional Accountants of Canada Handbook - Assurance*, Guideline AuG-6, entitled “Examination of a Financial Forecast or Projection Included in a Prospectus or Other Public Offering Document” and is modified to meet the particular circumstances of preparing a statement on a cost estimate.

3 In this Schedule, “future-oriented financial information” means information about prospective financial consequences based on assumptions about future economic conditions and courses of action. Future-oriented financial information is presented as a cost estimate.

4 The following persons are not eligible to be an accountant for the purpose of preparing a statement on a cost estimate:

(a) an election officer or a member of the staff of Elections New Brunswick;

(b) the chief agent, the official representative or any other agent of a registered political party or a person who serves or intends to serve in such a capacity for a political party;

(c) a candidate or the spouse of a candidate;

(d) an official agent or a person who intends to serve as an official agent;

ANNEXE A

LIGNES DIRECTRICES APPLICABLES À LA
DÉCLARATION DE L'EXPERT-COMPTABLE

Portée et définitions

1 Les présentes lignes directrices portent sur les services que fournit l'expert-comptable dans la rédaction de la déclaration ayant trait à un engagement électoral au cours d'une campagne menant à une élection générale programmée. Dans le cadre d'un tel mandat, l'expert-comptable reçoit des renseignements d'un parti politique enregistré et rédige une déclaration concernant les méthodes qui ont servi à l'établissement d'une estimation des coûts. Les présentes lignes directrices présentent les normes et la procédure minimales qu'il se doit de respecter dans la rédaction d'une telle déclaration.

2 Les présentes lignes directrices s'inspirent du *Manuel des Comptables professionnels agréés du Canada - Certification*, note d'orientation NOV-6 intitulée « Missions de contrôle de prévisions ou de projections financières incluses dans un prospectus ou dans un autre document de placement publié dans le cadre d'un appel public à l'épargne » et ont été modifiées afin d'assurer la conformité aux circonstances particulières de la rédaction de la déclaration concernant une estimation des coûts.

3 Dans la présente annexe, « informations financières prospectives » s'entend des renseignements sur les répercussions financières possibles qui s'appuient sur des hypothèses associées aux conditions économiques futures et à d'éventuels plans d'action. Les informations financières prospectives sont présentées sous la forme d'une estimation des coûts.

4 Les personnes ci-dessous sont inadmissibles au poste d'expert-comptable aux fins d'établissement de déclarations sur l'estimation des coûts :

a) un membre du personnel électoral ou un membre du personnel d'Élections Nouveau-Brunswick;

b) l'agent principal, le représentant officiel ou tout autre agent d'un parti politique enregistré ou quiconque occupe ou entend occuper ce poste pour un parti politique;

c) un candidat ou son conjoint;

d) l'agent officiel ou quiconque entend occuper ce poste;

- (e) the official representative of a registered district association or an officer or a member of the executive or board of directors of a registered district association;
- (f) a person who canvasses for or campaigns on behalf of a political party or a candidate; and
- (g) an officer or a member of the executive or board of directors of a political party.

Objectives and Standards

5 The accountant's objective is to prepare a statement on the cost estimate provided by a registered political party in relation to the criteria set out in this Schedule. The statement shall indicate specifically whether:

- (a) the methodology used by the registered political party in preparing the cost estimate is consistent with the Act and the regulations under the Act;
- (b) the assumptions made by the registered political party are suitably supported and consistent with the election commitment made by the registered political party and provide a plausible basis for the cost estimate;
- (c) the cost estimate reflects the assumptions made by the registered political party; and
- (d) the cost estimate complies with the presentation and disclosure requirements set out in the Act and the regulations under the Act.

6 A cost estimate is based on assumptions regarding future events. Actual results for the period covered by the cost estimate will vary from those figures in the disclosure statement. Accordingly, the statement of the accountant cannot be directed to providing assurance that the cost estimate is achievable.

7 The accountant shall

- (a) have adequate technical training and proficiency in accounting,
- (b) adequately plan the engagement and supervise the work of any assistants,

- e) le représentant officiel d'une association de circonscription enregistrée ou un agent ou un membre de l'équipe de direction ou du conseil d'administration de cette association;
- f) quiconque fait fonction de courtier électoral pour le compte ou au nom de tout parti politique ou d'un candidat;
- g) un agent ou un membre de l'équipe de direction ou du conseil d'administration d'un parti politique.

Objectifs et normes

5 L'expert-comptable se fixe comme objectif de rédiger une déclaration concernant l'estimation des coûts fournie par un parti politique enregistré relativement aux critères énoncés dans la présente annexe. En particulier, elle indiquera si :

- a) les méthodes utilisées lorsque le parti politique enregistré procède à l'estimation des coûts est conforme à la Loi et à ses règlements;
- b) les hypothèses formulées par le parti politique enregistré sont convenablement appuyées et correspondent à l'engagement électoral qu'il a pris et constituent un fondement plausible aux fins de l'estimation des coûts;
- c) l'estimation des coûts tient compte de telles hypothèses;
- d) cette estimation respecte les exigences applicables à la présentation et à la communication que prévoient la Loi et ses règlements.

6 L'estimation des coûts repose sur des hypothèses ayant trait à des événements futurs. Les résultats réels propres à la période visée par cette estimation varieront par rapport au document d'information. En conséquence, la déclaration de l'expert-comptable ne peut être tenue de garantir une estimation des coûts réalisable.

7 L'expert-comptable doit respecter l'ensemble des conditions suivantes :

- a) posséder une formation et des compétences techniques en comptabilité suffisantes;
- b) planifier convenablement son mandat et superviser le travail de tout adjoint;

(c) obtain sufficient appropriate evidence to provide a reasonable basis for the statement,

(d) document matters that in his or her professional judgment are important in indicating that sufficient appropriate evidence has been obtained to afford a reasonable basis to support the content of the statement, and

(e) follow the procedures outlined in this guideline and prepare the statement with due care and an objective state of mind.

8 Evidence will be considered sufficient when, in the accountant's professional judgment, the risk of not detecting that the assertions being reviewed are materially at variance with reasonably available information is reduced to an acceptably low level. The assertions to be reviewed are the following:

(a) the methodology used by the registered political party is consistent with the Act and the regulations under the Act;

(b) the assumptions made by the registered political party are suitably supported and consistent with the election commitment made by the registered political party and provide a reasonable basis for the cost estimate;

(c) the cost estimate reflects the assumptions made by the registered political party; and

(d) the cost estimate complies with the presentation and disclosure requirements set out in the Act and the regulations under the Act.

Independence and Objectivity

9 The accountant shall comply with the independence rules of those professional organizations of which the accountant is a member, so as to ensure that his or her objectivity has not been impaired. The independence rules released by the provincial institutes of chartered professional accountants contain a requirement that threats to independence must be considered before an engagement is accepted and that, if there are threats, action must be taken to reduce the risk to an acceptable level. There are five categories of independence threats:

c) obtenir suffisamment de preuves appropriées afin d'appuyer sa déclaration sur des motifs raisonnables;

d) selon son jugement professionnel, documenter les questions importantes dans l'obtention de preuves appropriées suffisantes afin d'étayer raisonnablement la teneur de sa déclaration;

e) suivre la procédure décrite dans les présentes lignes directrices et rédiger la déclaration avec la diligence et l'objectivité qui s'imposent.

8 Les preuves seront jugées suffisantes si, selon le jugement professionnel de l'expert-comptable, le risque de ne pas déceler que les affirmations qui font l'objet d'une révision diffèrent substantiellement des renseignements raisonnablement disponibles est réduit à un niveau faible acceptable. Les affirmations faisant l'objet d'une révision sont les suivantes :

a) la méthode utilisée par le parti politique enregistré est conforme à la Loi et à ses règlements;

b) les hypothèses formulées par le parti politique enregistré sont suffisamment étayées et correspondent à l'engagement électoral qu'il a pris et constituent un fondement plausible aux fins de l'estimation des coûts;

c) l'estimation des coûts tient compte de telles hypothèses;

d) cette estimation respecte les exigences applicables à la présentation et à la communication que prévoient la Loi et ses règlements.

Indépendance et objectivité

9 L'expert-comptable se conforme aux règles régissant l'indépendance des organisations professionnelles dont il est membre afin d'éviter les atteintes à son objectivité. Les règles propres à l'indépendance diffusées par les ordres professionnels de comptables agréés des provinces prévoient l'exigence selon laquelle les menaces à l'indépendance doivent être prises en compte avant d'accepter un mandat et, en cas de menaces décelées, des mesures s'imposent en vue de réduire les risques à un niveau acceptable. Il existe cinq catégories de menaces à l'indépendance :

- (a) a self-interest threat, in which the accountant stands to benefit in some way from the arrangement with the client;
- (b) a self-review threat, in which the accountant reviews his or her own work;
- (c) an advocacy threat, in which the accountant promotes the client's position to too great an extent;
- (d) a familiarity threat, in which the accountant is too close to the client; and
- (e) an intimidation threat.

The accountant preparing a statement on a cost estimate shall ensure that the above threats do not in any way compromise the objectivity of the engagement.

10 The accountant may be asked by a registered political party to become involved in the preparation of a cost estimate, for example, in the development of assumptions or the development and gathering of information to support the assumptions. Before agreeing to provide such assistance, the accountant shall consider whether the nature and extent of the assistance to be provided would impair his or her objectivity and thus preclude preparing a statement on the cost estimate.

Acceptance of Engagement

11 It is important that the nature and terms of the engagement be understood and agreed on by the accountant and the registered political party, and that the registered political party acknowledges its responsibilities for the cost estimate, the methodology used to prepare it and the assumptions on which it is based.

12 The requirements for the preparation and presentation of a cost estimate are outlined in the Act and the regulations under the Act. It is important that the accountant and the registered political party know the specific requirements of the Act and the regulations under the Act.

13 When an accountant is considering whether to accept an engagement to prepare a statement on a cost estimate, the matters outlined in sections 14 to 16 of this Schedule warrant particular attention because they may affect the evidence that will be available and dictate whether a statement can be prepared on the cost estimate.

- a) la menace liée à l'intérêt personnel, dans laquelle il risque de bénéficier de quelque manière que ce soit de l'entente conclue avec le client;
- b) la menace d'autorévision, dans laquelle il révisé son propre travail;
- c) la menace liée à la représentation, dans laquelle il contribue à promouvoir outre mesure les intérêts du client;
- d) la menace liée à la familiarité, dans laquelle sa relation avec le client se révèle trop étroite;
- e) la menace d'intimidation.

L'expert-comptable qui rédige une déclaration concernant l'estimation des coûts s'assure que les menaces susmentionnées ne compromettent aucunement l'objectivité de son mandat.

10 Le parti politique enregistré peut demander à l'expert-comptable de participer à l'établissement de l'estimation des coûts, par exemple dans l'élaboration des hypothèses ou la mise au point et la collecte d'informations étayant les hypothèses. Avant d'accepter d'offrir ce type de service, l'expert-comptable se demande si la nature et la portée de l'aide demandée compromettront son objectivité et l'empêcheront, en conséquence, de rédiger la déclaration concernant l'estimation des coûts.

Acceptation du mandat

11 Il est important que l'expert-comptable et le parti politique enregistré comprennent et acceptent la nature et les conditions du mandat et que ce dernier reconnaisse ses responsabilités à l'égard de l'estimation des coûts, des méthodes utilisées et des hypothèses qui la sous-tendent.

12 Les exigences applicables à l'établissement et à la présentation de l'estimation des coûts figurent dans la Loi et ses règlements. L'expert-comptable et le parti politique enregistré doivent impérativement connaître les exigences particulières de la Loi et de ses règlements.

13 Lorsque l'expert-comptable prévoit accepter un mandat de rédaction d'une déclaration concernant l'estimation des coûts, il convient de porter une attention particulière aux questions présentées aux articles 14 à 16 de la présente annexe parce qu'elles peuvent avoir une incidence sur les preuves à disposition et stipuler s'il y a lieu de la rédiger.

14 The cost estimate will be based on assumptions regarding future events that are inherently matters of opinion rather than fact. Therefore, it is important that the accountant consider carefully a request to accept an engagement that will result in the accountant becoming associated with the cost estimate. In particular, when requested to prepare a statement on a cost estimate, the accountant needs to recognize that the ability to provide a statement is dependent on the following:

- (a) the availability of suitable support for the assumptions underlying the cost estimate; and
- (b) the extent to which the quality of the information is affected by the nature and significance of hypotheses; for example, while the accountant may be able to prepare a statement on a cost estimate based on one hypothesis and several assumptions, it may be much more difficult to do so for a cost estimate based on many complex hypotheses and assumptions.

15 The registered political party is responsible for developing the assumptions and preparing the cost estimate. If, in the accountant's professional judgment, it is uncertain that the methodology used to prepare the cost estimate will result in the accountant being able to obtain sufficient evidence to support his or her statement on the cost estimate, the accountant and the registered political party shall consider whether an engagement should be undertaken. If, in accordance with the engagement, the accountant is unable to obtain sufficient information to support his or her statement or a condition set out in section 23 of this Schedule exists, the accountant shall indicate this in the statement.

16 Before accepting an engagement to prepare a statement on a cost estimate, an accountant shall discuss the costing assumptions or hypotheses with the registered political party in order to be satisfied that the assumptions or hypotheses represent plausible circumstances. If, in the accountant's professional judgment, the assumptions or hypotheses do not represent plausible circumstances or the information may be false or misleading, the accountant is prohibited by the rules of professional conduct from being associated with the cost estimate.

17 It is recommended that the accountant reach an agreement with the registered political party as to the nature and extent of the services to be provided and the extent of the

14 L'estimation des coûts reposera sur des hypothèses ayant trait à des événements futurs qui constituent intrinsèquement des questions d'appréciation plutôt que des faits. Par conséquent, il importe que l'expert-comptable examine soigneusement toute demande de mandat ayant pour résultat de l'associer à pareille estimation. En particulier, lorsqu'il lui est demandé de rédiger une déclaration concernant l'estimation des coûts, il se doit de reconnaître que la capacité de rédiger la déclaration dépend à la fois :

- a) de la disponibilité de points d'appui convenables pour les hypothèses sous-tendant cette estimation;
- b) de l'incidence sur la qualité de l'information de la nature et de l'importance des hypothèses spéculatives, par exemple, si l'expert-comptable est en mesure de rédiger la déclaration concernant l'estimation de coûts qui repose sur une hypothèse spéculative et sur plusieurs hypothèses, il se peut qu'une estimation des coûts qui repose sur de nombreuses hypothèses spéculatives et hypothèses complexes présente un nombre plus élevé de difficultés.

15 Le parti politique enregistré est responsable de l'élaboration des hypothèses et de l'établissement de l'estimation des coûts. Si, selon le jugement professionnel de l'expert-comptable, il n'est pas évident que les méthodes qui ont servi à l'établissement de l'estimation des coûts permettront d'obtenir suffisamment de preuves propres à appuyer sa déclaration concernant l'estimation des coûts, l'expert-comptable et le parti politique enregistré devraient remettre en question les travaux relatifs à ce mandat. S'il estime, dans le cadre de son mandat, qu'il n'est pas en mesure d'obtenir des renseignements suffisants à l'appui de sa déclaration ou d'une condition énoncée à l'article 23 de la présente annexe, l'expert-comptable en fera état dans sa déclaration.

16 Avant d'accepter un mandat de rédaction de la déclaration concernant l'estimation des coûts, l'expert-comptable discute avec le parti politique enregistré des hypothèses ou des hypothèses spéculatives relatives aux coûts afin de s'assurer qu'elles constituent des circonstances plausibles. Si, selon son jugement professionnel, elles ne constituent pas des circonstances plausibles ou si les renseignements risquent d'être faux ou trompeurs, il lui sera interdit de s'associer à l'estimation des coûts du fait de son code de déontologie.

17 Il est recommandé à l'expert-comptable de conclure une entente avec le parti politique enregistré sur la nature et la portée des services à fournir et sur la répartition des

responsibility assumed by the registered political party and the accountant. The agreement may include, but is not limited to, the following matters:

- (a) the format of the cost estimate as provided for in the Act and the regulations under the Act;
- (b) the period of time to be covered by the cost estimate;
- (c) that the registered political party will prepare and present the cost estimate in accordance with the Act and the regulations under the Act;
- (d) that the registered political party is responsible for the cost estimate, including its presentation and the methodology used and the assumptions made in preparing it;
- (e) that the registered political party is responsible for obtaining or developing appropriate support for the assumptions that is sufficient to enable the accountant to prepare a statement on the cost estimate;
- (f) the need for the accountant to have access to outside specialists used by and third party reports obtained by the registered political party;
- (g) the anticipated format and content of the statement of the accountant; and
- (h) that the accountant is not responsible for updating the statement for events and circumstances that occur after the date of the statement.

When an agreement is reached, it is highly desirable that it be put in writing to avoid misunderstandings. An example of an engagement letter is provided in Schedule B.

Assumptions

18 The accountant shall seek evidence to establish that the registered political party has identified and supported all assumptions necessary for the preparation of the cost estimate and whether these assumptions, individually and taken as a whole, provide a plausible basis for the cost estimate.

responsabilités assumées par le parti politique enregistré et l'expert-comptable. L'entente peut notamment comporter les points suivants :

- a) la forme de l'estimation des coûts comme le prévoient la Loi et ses règlements;
- b) la période visée par cette estimation;
- c) le fait que le parti politique enregistré procédera à cette estimation et la présentera conformément à la Loi et à ses règlements;
- d) le fait que le parti politique enregistré est responsable de cette estimation, dont sa présentation, les méthodes utilisées et les hypothèses formulées;
- e) le fait que le parti politique enregistré est responsable de l'obtention ou de l'élaboration de preuves propres à appuyer suffisamment des hypothèses afin que l'expert-comptable puisse rédiger la déclaration concernant l'estimation des coûts;
- f) l'accès de l'expert-comptable à des spécialistes externes consultés par le parti politique enregistré et aux rapports de tiers que lui procure ce parti;
- g) la forme et la teneur attendues de la déclaration de l'expert-comptable;
- h) le fait que l'expert-comptable n'assume aucune responsabilité quant à l'actualisation de la déclaration en fonction des événements et des circonstances survenus après la date de celle-ci.

Lorsqu'une entente a été conclue, il est éminemment souhaitable de l'officialiser par écrit afin d'éviter les malentendus. Un spécimen de lettre d'engagement figure à l'annexe B.

Hypothèses

18 L'expert-comptable recherche des preuves en vue d'établir que le parti politique enregistré a défini et appuyé toutes les hypothèses nécessaires à l'établissement d'une estimation des coûts et la question de savoir si tout ou partie des hypothèses constitue un fondement plausible aux fins de l'estimation des coûts.

19 There are distinct differences in the nature of assumptions and the information from which they are developed. The types of assumptions are the following:

- (a) assumptions based on information that falls within the control of government and can be documented, such as government records or the analyses of labour costs;
- (b) assumptions based on general economic factors that are beyond the control of government that must be interpreted and analysed for application, such as the interest rate or the inflation rate;
- (c) assumptions based on information supplied by or agreed to by third parties, such as a budget or a cost estimate;
- (d) assumptions based primarily on the registered political party's representations regarding its intentions, such as a new or expanded program or service, an expenditure reduction program or a plan that will change revenue; and
- (e) assumptions based on information that may be subject to frequent, large and unpredictable changes, such as commodity prices.

20 In evaluating whether the assumptions made by a registered political party provide a plausible basis for a cost estimate, the accountant shall consider the following:

- (a) whether sufficient pertinent sources of information about the assumptions have been considered by the registered political party; external sources include government publications, industry publications, economic forecasts, royalty agreements, sales contracts, feasibility studies and labour contracts; internal sources include provincial budgets and historical data such as costs and royalty records; it is expressly understood that information contained in the updated version of the multi-year fiscal plan published under subsection 18(2) of the Act and information provided to a registered political party by the Legislative Library in accordance with Division B of Part 2 of the Act are considered reliable information for the purpose of a cost estimate;

19 Il existe des différences nettes entre la nature des hypothèses et les renseignements d'après lesquels elles sont élaborées. Les types d'hypothèses sont les suivantes :

- a) celles qui reposent sur les renseignements relevant du gouvernement et pouvant être documentés tels que les dossiers du gouvernement ou les analyses du coût de la main-d'œuvre;
- b) celles qui reposent sur des facteurs économiques généraux indépendants de la volonté du gouvernement et qui doivent être interprétées et analysées aux fins d'application tels que les taux d'intérêt ou le taux d'inflation;
- c) celles qui sont axées sur les renseignements fournis ou convenus par des tiers tels qu'un budget ou une estimation des coûts;
- d) celles qui sont axées principalement sur les assertions des intentions du parti politique enregistré telles qu'un programme ou un service nouveau ou élargi ou un programme de réduction des dépenses ou un plan ayant une incidence sur les recettes;
- e) celles qui reposent sur des renseignements susceptibles de changer d'une manière fréquente, importante et imprévisible, tels que les prix des produits de base.

20 Dans l'évaluation de la plausibilité des hypothèses formulées par le parti politique enregistré aux fins d'appui à l'estimation des coûts, l'expert-comptable tient compte de ce qui suit :

- a) si le parti politique enregistré a tenu compte de sources d'information pertinentes et suffisantes relativement à ses hypothèses, les sources externes comprennent les publications gouvernementales et industrielles, les prévisions économiques, les accords de redevances, les contrats de vente, les études de faisabilité et les contrats de main-d'œuvre tandis que les sources internes comprennent les budgets provinciaux, les données historiques telles que les coûts et les redevances enregistrés au dossier; il est expressément entendu que les renseignements que renferme la version actualisée du plan financier pluriannuel conformément au paragraphe 18(2) de la Loi et les renseignements fournis à un parti politique enregistré par la bibliothèque de l'Assemblée législative en vertu de la section B de la partie 2 de la Loi sont jugés fiables aux fins de l'estimation des coûts;

- (b) whether the assumptions are consistent with the sources from which they are derived;
- (c) whether the assumptions are consistent with the election commitment made by the registered political party; and
- (d) whether there is any bias in the selection of assumptions by the registered political party that causes the assumptions, on an overall basis, to be unduly optimistic or pessimistic.

Procedures

21 The procedures required to be followed in an engagement to prepare a statement on a cost estimate do not include providing an opinion as to the reasonableness or likelihood of the cost estimate being realized. The purpose of the procedures is to enable the accountant to prepare a statement on the methodology used by a registered political party in preparing a cost estimate, based on the information provided by the registered political party.

22 When preparing a statement on the methodology used by the registered political party in preparing a cost estimate, an accountant is required to use professional judgment in determining the nature, timing and extent of the procedures to follow. The following procedures are suggested, but the accountant may follow other procedures:

- (a) through written documentation and inquiry, compare the methodology used by the registered political party to prepare the cost estimate against the Act and the regulations under the Act for consistency;
- (b) inquire as to how the registered political party developed its assumptions;
- (c) obtain the supporting documentation and references used by the registered political party in preparing the cost estimate;
- (d) compare the assumptions, supporting documentation and references against the considerations set out in section 19 of this Schedule to determine whether they form a plausible basis for the cost estimate;
- (e) ensure the assumptions are reflected in the cost estimate and consider the following:

- b) si les hypothèses sont conformes aux sources dont elles découlent;
- c) si les hypothèses sont conformes à l'engagement électoral pris par le parti politique enregistré;
- d) si le choix des hypothèses globalement trop optimistes ou pessimistes comporte un préjugé quelconque.

Procédure

21 La procédure nécessaire au mandat de rédiger une déclaration concernant une estimation des coûts est limitée et n'englobe pas l'avis formulé quant au caractère raisonnable ou à la probabilité selon laquelle l'estimation des coûts serait réalisable. Cette procédure vise à permettre à l'expert-comptable de rédiger une déclaration concernant les méthodes qui ont servi à l'établissement d'une estimation des coûts fondée sur les renseignements fournis par un parti politique enregistré.

22 Lorsqu'une déclaration est rédigée concernant les méthodes utilisées par un parti politique enregistré dans l'établissement d'une estimation des coûts, l'expert-comptable doit exercer son jugement professionnel afin de déterminer la nature, la temporisation et la portée de la procédure appliquée. La procédure qui suit représente un conseil non limitatif :

- a) par voie de documentation et d'enquête écrites, comparer à des fins d'uniformité les méthodes utilisées par le parti politique dans l'établissement de l'estimation des coûts en fonction de la Loi et de ses règlements;
- b) se renseigner sur la façon dont le parti politique enregistré a mis au point ses hypothèses;
- c) obtenir les documents et les références à l'appui que le parti politique enregistré a utilisés dans l'établissement de l'estimation des coûts;
- d) comparer les hypothèses, la documentation à l'appui et les références en fonction des considérations présentées à l'article 19 de la présente annexe afin de déterminer s'ils constituent un fondement plausible aux fins de l'estimation des coûts;
- e) s'assurer que l'estimation des coûts tient compte des hypothèses en tenant compte des éléments suivants :

(i) whether there appears to be any obvious omissions or inconsistencies in the assumptions and whether the assumptions obviously appear to be inappropriate in the circumstances; and

(ii) whether the time period addressed in the cost estimate is the fiscal year in which the election commitment is made and each of the four following fiscal years;

(f) perform the computations that translate the assumptions into the cost estimate; and

(g) compare the cost estimate against disclosure requirements set out in the Act and the regulations under the Act.

23 The accountant shall state which of the following variations apply and include the variants in the statement on a cost estimate if, as a result of applying the procedures, the accountant concludes that

(a) the methodology used by the registered political party in preparing the cost estimate is not consistent with the Act and the regulations under the Act,

(b) the assumptions made by the registered political party are not suitably supported by or are inconsistent with the election commitment or do not provide a plausible basis for the cost estimate,

(c) the cost estimate does not reflect the stated assumptions, or

(d) the cost estimate does not comply with the presentation and disclosure requirements set out in the Act and the regulations under the Act.

Party Representations

24 On the completion of the procedures and before issuing the statement of the accountant on a cost estimate, the accountant may obtain a letter from the registered political party, dated as of the date of the statement, setting out important representations made by the registered political party to the accountant during the course of the engagement. An example of a letter of representations is provided in Schedule C.

(i) si des omissions ou des incohérences évidentes semblent se présenter dans les hypothèses et si les hypothèses semblent manifestement peu plausibles selon les circonstances,

(ii) si la période de validité correspond à l'exercice financier durant lequel est pris l'engagement électoral et à chacun des quatre exercices suivants;

f) effectuer les calculs qui permettent de transformer les hypothèses en estimation des coûts;

g) comparer l'estimation des coûts au regard des exigences applicables à la communication que prévoient la Loi et ses règlements.

23 En conséquence de l'application de la procédure, l'expert-comptable doit indiquer quelles fluctuations s'appliquent et présenter les écarts dans sa déclaration concernant l'estimation des coûts s'il tire l'une quelconque des conclusions suivantes :

a) les méthodes utilisées par le parti politique enregistré dans l'établissement de l'estimation des coûts ne sont pas conformes à la Loi et à ses règlements;

b) les hypothèses formulées par le parti politique enregistré ne sont pas convenablement appuyées ou s'avèrent incompatibles avec l'engagement électoral ou ne constituent pas un fondement plausible aux fins de l'estimation des coûts;

c) l'estimation des coûts ne tient pas compte des hypothèses énoncées;

d) l'estimation des coûts ne respecte pas les exigences applicables à la présentation et à la communication que prévoient la Loi et ses règlements.

Assertions du parti

24 À l'achèvement de la procédure et avant la rédaction de sa déclaration concernant l'estimation des coûts, l'expert-comptable peut obtenir une lettre, en date de sa déclaration, concernant les assertions importantes formulées par le parti politique enregistré au cours de son mandat. Un spécimen de lettre d'assertions figure à l'annexe C.

Statement

25 In accordance with the engagement, the accountant shall issue a statement to the registered political party. The statement shall be entitled “Accountant Procedures on the (*name of registered political party*) Cost Estimate” and shall

- (a) identify the cost estimate presented,
- (b) identify the registered political party,
- (c) state that the cost estimate has been prepared in accordance with the Act and the regulations under the Act,
- (d) state the effective date of the assumptions,
- (e) state that the accountant has reviewed the cost estimate from information provided by the registered political party,
- (f) state that the engagement was performed in accordance with the Act and the regulations under the Act,
- (g) state that the statement is limited to presenting the cost estimate based on the information provided by the identified registered political party and does not include evaluating the likelihood or plausibility of the assumptions or other information underlying the cost estimate,
- (h) state that the accountant does not express an opinion or any other form of assurance on the cost estimate,
- (i) state whether there have been any variations from the Act and the regulations under the Act,
- (j) state that, as the cost estimate is based on assumptions regarding future events, actual results will vary from the information presented and the variations may be material,
- (k) state that the accountant has no responsibility to update the statement for events and circumstances occurring after the date of the statement, and
- (l) disclose the recipient, the name of the accountant, the date of the statement and its place of issue.

Déclaration

25 Conformément à son mandat, l’expert-comptable fournit une déclaration au parti politique enregistré, laquelle s’intitule « Procédure de l’expert-comptable concernant l’estimation des coûts de l’engagement électoral de (nom du parti politique enregistré) » et :

- a) définit l’estimation des coûts présentée;
- b) indique le nom du parti politique enregistré;
- c) énonce que cette estimation a été établie conformément à la Loi et à ses règlements;
- d) indique la date de prise d’effet des hypothèses;
- e) énonce qu’il a examiné les renseignements relatifs à l’estimation des coûts que le parti politique enregistré a fournis;
- f) indique que le mandat a été réalisé conformément à la Loi et à ses règlements;
- g) indique qu’elle se limite à la présentation d’une estimation des coûts fondée sur des renseignements que le parti politique enregistré a fournis et ne comprend pas l’évaluation de la probabilité ou de la plausibilité des hypothèses ou d’autres renseignements qui sous-tendent l’estimation;
- h) précise qu’il ne formule pas d’avis ni n’offre quelque autre forme de garantie relativement à l’estimation des coûts;
- i) indique s’il existe des fluctuations par rapport à la Loi et à ses règlements;
- j) précise que, puisque les hypothèses sous-jacentes de cette estimation reposent sur des événements futurs, les résultats réels varieront par rapport aux renseignements présentés et que les fluctuations pourraient être importantes;
- k) indique qu’il n’assume aucune responsabilité quant à l’actualisation de sa déclaration en fonction des événements et des circonstances survenus après la date de celle-ci;
- l) divulgue son nom, celui du destinataire, la date de la déclaration et le lieu de sa diffusion.

26 The statement of the accountant shall be dated no earlier than the date on which the accountant completes the engagement, which shall not be earlier than the effective date of the assumptions disclosed in the cost estimate. Normally, the date of the statement will be the same as the effective date of the assumptions.

27 It is suggested that the statement be worded as follows:

Accountant Procedures on the Cost Estimate

To:

I have reviewed the COST ESTIMATE of the (name of registered political party) for the (period covered) using assumptions with an effective date of _____ and other information provided by (name of registered political party). My engagement was performed in accordance with the applicable guidance as set out in the Fiscal Transparency and Accountability Act (New Brunswick) and the regulations under that Act.

My engagement is limited to presenting the cost estimate based on information provided by (name of registered political party) and does not include an evaluation of the support for the assumptions or other information underlying the cost estimate. Accordingly, I do not express an opinion or any other form of assurance on the cost estimate. Further, since this cost estimate is based on assumptions regarding future events, actual results will vary from the information presented and the variations may be material. I have no responsibility to update this statement for events and circumstances occurring after the date of this statement.

(If applicable) There was a variation (or “were variations”) from the Fiscal Transparency and Accountability Act (New Brunswick) and the regulations under that Act as follows:

[List variant(s)]

This statement is intended to be used solely for (indicate specific use) and is only to be referred to or distributed to (name of recipient).

City _____

Date _____

26 La déclaration de l’expert-comptable ne doit pas être antérieure à la date de l’achèvement de son mandat, qui ne doit pas survenir plus tôt que la date de prise d’effet des hypothèses communiquées dans l’estimation des coûts. Normalement, l’expert-comptable utilise dans sa déclaration la même date que la prise d’effet des hypothèses.

27 Il est conseillé de libeller la déclaration dans les termes suivants :

Procédure destinée aux experts-comptables aux fins de l’estimation des coûts

Dest. :

J’ai examiné l’ESTIMATION DES COÛTS de (nom du parti politique enregistré) durant (période de validité) à l’aide des hypothèses dont la date de prise d’effet est le _____ et d’autres renseignements fournis par (nom du parti politique enregistré). Je me suis acquitté de mon engagement en conformité avec les lignes directives applicables que prévoient la Loi sur la responsabilisation et la transparence financières (Nouveau-Brunswick) et ses règlements.

Mon mandat se limite à présenter l’estimation des coûts fondée sur les renseignements fournis par (nom du parti politique enregistré) et ne comprend pas l’évaluation des hypothèses ni des informations sous-tendant cette estimation. En conséquence, je n’exprime aucun avis ni n’offre quelque autre forme de garantie quant à cette estimation. De plus, puisque cette estimation repose sur des hypothèses associées à des événements futurs, les résultats réels varieront par rapport aux renseignements présentés et les fluctuations pourraient être importantes. Je ne suis aucunement responsable de l’actualisation de la présente déclaration en fonction des événements et des circonstances survenus après la date de celle-ci.

(S’il y a lieu) Il existe une ou plusieurs fluctuations par rapport à la Loi sur la responsabilisation et la transparence financières (Nouveau-Brunswick) et à ses règlements comme suit :

(Liste des écarts)

Cette déclaration est préparée à seule fin de (préciser la vocation particulière) et doit uniquement être acheminée ou remise à (nom du destinataire).

Ville _____

Date _____

SCHEDULE B ENGAGEMENT LETTER

The following sample letter is provided to assist an accountant who wishes to use an engagement letter as a record of the agreement reached with a registered political party to issue a statement in connection with a cost estimate.

(Recipient)

[Note: The recipient should be a person having the necessary authority to sign on behalf of the registered political party.]

(Name of registered political party)

(Name of officer)

(Position of officer)

Dear

I am summarizing my understanding of the terms of my engagement to issue a statement in connection with the *(date)* cost estimate of *(name of registered political party)* (“the Party”) for the *(period covered)*. I understand that the cost estimate, together with my statement, will be used to demonstrate compliance with the *Fiscal Transparency and Accountability Act* (New Brunswick) and the regulations under that Act.

The Party’s Responsibility

The cost estimate will be based on assumptions that the Party believes are appropriate (i.e., plausible and supportable assumptions that reflect the most probable set of economic conditions and planned courses of action). The Party agrees that the objective is to issue a statement in accordance with the standards set out in the *Fiscal Transparency and Accountability Act* (New Brunswick) and the regulations under that Act. The Party and its officers bear sole responsibility for the assumptions, including the hypotheses, and the cost estimate.

It is understood that in conducting my engagement, I will have access, as I consider necessary, to Party documents and records and to outside sources of information used by the Party in developing the assumptions (for example, outside specialists consulted by the Party). Before issuing my statement on the cost estimate, you will provide me with an appropriate letter of representations.

ANNEXE B LETTRE D’ENGAGEMENT

Le présent spécimen a pour objet d’aider l’expert-comptable qui souhaite documenter par une lettre d’engagement l’entente conclue avec le parti politique enregistré en vue de fournir une déclaration concernant l’estimation des coûts.

(Destinataire)

[Remarque : Le destinataire doit être une personne investie de l’autorisation de signature nécessaire pour le compte du parti politique enregistré.]

(Nom du parti politique enregistré)

(Nom de l’agent)

(Poste de l’agent)

Madame, Monsieur

Je résume ma compréhension des conditions de mon mandat de fournir une déclaration concernant l’estimation des coûts de l’engagement électoral pris le *(date)* par *(nom du parti politique enregistré)* (« le parti ») durant *(période de validité)*. Je comprends que cette estimation et ma déclaration à ce sujet serviront à établir qu’elles respectent la *Loi sur la transparence et la responsabilisation financières* (Nouveau-Brunswick) et ses règlements.

Responsabilités du parti

L’estimation des coûts reposera sur des hypothèses jugées appropriées par le parti (c’est-à-dire des hypothèses plausibles et justifiables qui tiennent compte des conditions économiques et des plans d’action prévus les plus probables). Le parti accepte que l’objectif consiste à fournir une déclaration conforme aux normes que prévoient la *Loi sur la transparence et la responsabilisation financières* (Nouveau-Brunswick) et ses règlements. Le parti et ses agents assument l’entière responsabilité à l’égard des hypothèses, y compris les hypothèses spéculatives, et de l’estimation des coûts.

Il est entendu que, dans l’exercice de mon mandat, j’aurai accès, selon les besoins, aux documents et aux dossiers du parti ainsi qu’à des sources d’information externes qu’il a utilisées dans l’élaboration des hypothèses (par exemple, les spécialistes externes qu’il a consultés). Afin que je puisse fournir ma déclaration concernant l’estimation des

coûts, vous me ferez parvenir la lettre d'assertions qui s'impose.

My Statement

Because of my limited involvement, I will not express an opinion, or any other form of assurance, on the cost estimate, including on the assumptions and hypotheses. Further, since the cost estimate is based on assumptions regarding future events, actual results will vary from the information presented and the variations may be material. I have no responsibility to update my statement for events and circumstances occurring after the date of my statement.

If I become aware that the Party has not complied with the requirements to develop a cost estimate as set out in the *Fiscal Transparency and Accountability Act* (New Brunswick) and the regulations under that Act, I will disclose the nature of the variation in my statement.

I expect that my statement will be worded as follows:

[See suggested wording of statement in section 27 of Schedule A.]

Fees will be determined on the basis of time spent on this engagement. Any disbursements will be added to the billing.

If the services outlined are in accordance with your requirements and the above terms are acceptable to you, please sign the copy of this letter in the space provided and return it to me.

Yours truly,

(Name of accountant)

The terms of the engagement set out above are as agreed.

(Name of registered political party)

Per: *(Name and title of the recipient)*

Date _____

Ma déclaration

En raison de ma participation limitée, je n'exprimerai aucun avis ou je n'offrirai quelque autre forme de garantie quant à l'estimation des coûts, y compris les hypothèses et les hypothèses spéculatives. De plus, puisque les hypothèses sous-jacentes de l'estimation des coûts reposent sur des événements futurs, les résultats réels varieront par rapport aux renseignements présentés et les fluctuations pourraient être importantes. Je n'assume aucunement responsabilité quant à l'actualisation de ma déclaration en fonction des événements et des circonstances survenus après la date de celle-ci.

Si j'ai connaissance de la non-conformité du parti avec les exigences applicables à l'établissement d'une estimation des coûts que prévoit la *Loi sur la transparence et la responsabilisation financières* (Nouveau-Brunswick) et ses règlements, je divulguerai la nature de toute fluctuation dans ma déclaration.

Je m'attends à ce que ma déclaration adopte la formulation suivante :

[Voir la formulation conseillée à l'article 27 de l'annexe A.]

Les honoraires seront fixés au regard du nombre d'heures consacré au mandat. Toute sortie de fonds sera ajoutée à la note d'honoraires.

Si les services présentés sont conformes à vos exigences et si les conditions qui précèdent vous agréent, veuillez signer la copie de la présente dans la case prévue à cette fin et me la retourner.

Je vous prie d'agréer, Madame, Monsieur, l'expression de mes sentiments distingués.

(Nom de l'expert-comptable)

Les conditions susmentionnées du mandat sont celles dont il a été convenu.

(Nom du parti politique enregistré)

Par : *(Nom et titre du destinataire)*

Date _____

SCHEDULE C

LETTER OF REPRESENTATIONS

The following sample letter is provided to assist the accountant who wishes to use a letter of representations as a record of important representations made to the accountant by a registered political party during the course of the engagement.

(Name of accountant)

Dear

We are writing at your request to confirm our understanding regarding your engagement to issue the legislated statement in connection with our *(date)* cost estimate.

We confirm, to the best of our knowledge and belief, the following representations made to you during this engagement:

- (a)* all financial information and data used to prepare the cost estimate have been made available to you, and you have been made aware of and given access to outside sources of information as applicable;
- (b)* the assumptions underlying the cost estimate reflect the judgment of the *(name of registered political party)* (“the Party”) as to the most probable set of economic conditions and the Party's planned course of action for *(time period)*; these assumptions are supportable and consistent with the plans of the Party, and are reflected in the cost estimate; all such assumptions have been disclosed to you;
- (c)* the time period does not extend beyond the fiscal year in which the election commitment is made and each of the four following fiscal years;
- (d)* all information necessary to compile the cost estimate has been disclosed to you and, except as disclosed to you, no events are expected to occur or are pending and no facts have been discovered to date that would have a material effect on this cost estimate, including items of such significance as would require changes in the assumptions or disclosure in the cost estimate.

The cost estimate, together with supporting documentation for the principal assumptions, has been reviewed by

ANNEXE C

LETTRE D'ASSERTIONS

Le présent spécimen a pour objet d'aider l'expert-comptable qui souhaite documenter par une lettre d'assertions les assertions importantes que lui a communiquées le parti politique enregistré durant son mandat.

(Nom de l'expert-comptable)

Madame, Monsieur

Nous vous adressons la présente en réponse à votre demande de confirmation de l'entente portant sur votre mandat qui consiste à fournir une déclaration prévue par la loi concernant l'estimation des coûts du *(date)*.

Pour autant que nous puissions le savoir, nous confirmons les assertions ci-dessous qui vous ont été faites pendant la durée de ce mandat :

- a)* toutes les informations et les données financières qu'ont servi à l'estimation des coûts vous ont été transmises et vous avez eu connaissance et avez consulté des sources d'information externes, le cas échéant;
- b)* les hypothèses sous-jacentes de cette estimation reflètent les conditions économiques les plus probables, de l'avis du *(nom du parti politique enregistré)* (« le parti »), et le plan d'action qu'il a prévu pour *(période de validité)*; ces hypothèses sont justifiables et conformes à la planification du parti, elles sont prises en compte dans l'estimation des coûts et toutes vous ont été communiquées;
- c)* la période de validité ne dépasse pas l'exercice financier durant lequel est pris l'engagement électoral et chacun des quatre exercices financiers suivants;
- d)* tous les renseignements nécessaires au calcul de cette estimation vous ont été communiqués et, hormis ces communications, aucun événement n'est prévu ou attendu et aucun fait n'a été découvert à ce jour qui pût avoir une incidence importante sur elle, y compris les points d'une importance telle pour le parti qu'ils nécessiteraient l'apport de modifications aux hypothèses ou une communication supplémentaire concernant pareille estimation.

La direction du parti a examiné l'estimation des coûts, ensemble la documentation à l'appui ayant trait aux princi-

the Party's management. We acknowledge sole responsibility for the cost estimate and for the determination and appropriateness of the assumptions.

Yours truly,

(Name of officer)

(Position of officer)

pales hypothèses. Nous reconnaissons notre entière responsabilité tant à l'égard de l'estimation des coûts qu'à celui de l'établissement et de la pertinence des hypothèses.

Je vous prie d'agréer, Madame, Monsieur, l'expression de mes sentiments distingués.

(Nom de l'agent)

(Poste de l'agent)



**NEW BRUNSWICK
REGULATION 2014-69**

under the

**MUNICIPALITIES ACT
(O.C. 2014-202)**

Filed June 24, 2014

1 Paragraph 19(m) of New Brunswick Regulation 84-168 under the Municipalities Act is repealed and the following is substituted:

(m) that area of Westmorland County known as Pointe-du-Chêne in the parish of Shediac that is shown on the attached Schedule 19(m) for fire protection, garbage and refuse collection and disposal, street lighting and community services;

2 The Regulation is amended by adding the attached Schedule 19(m) in alphanumeric order.

3 This Regulation comes into force on July 1, 2014.

**RÈGLEMENT DU
NOUVEAU-BRUNSWICK 2014-69**

pris en vertu de la

**LOI SUR LES MUNICIPALITÉS
(D.C. 2014-202)**

Déposé le 24 juin 2014

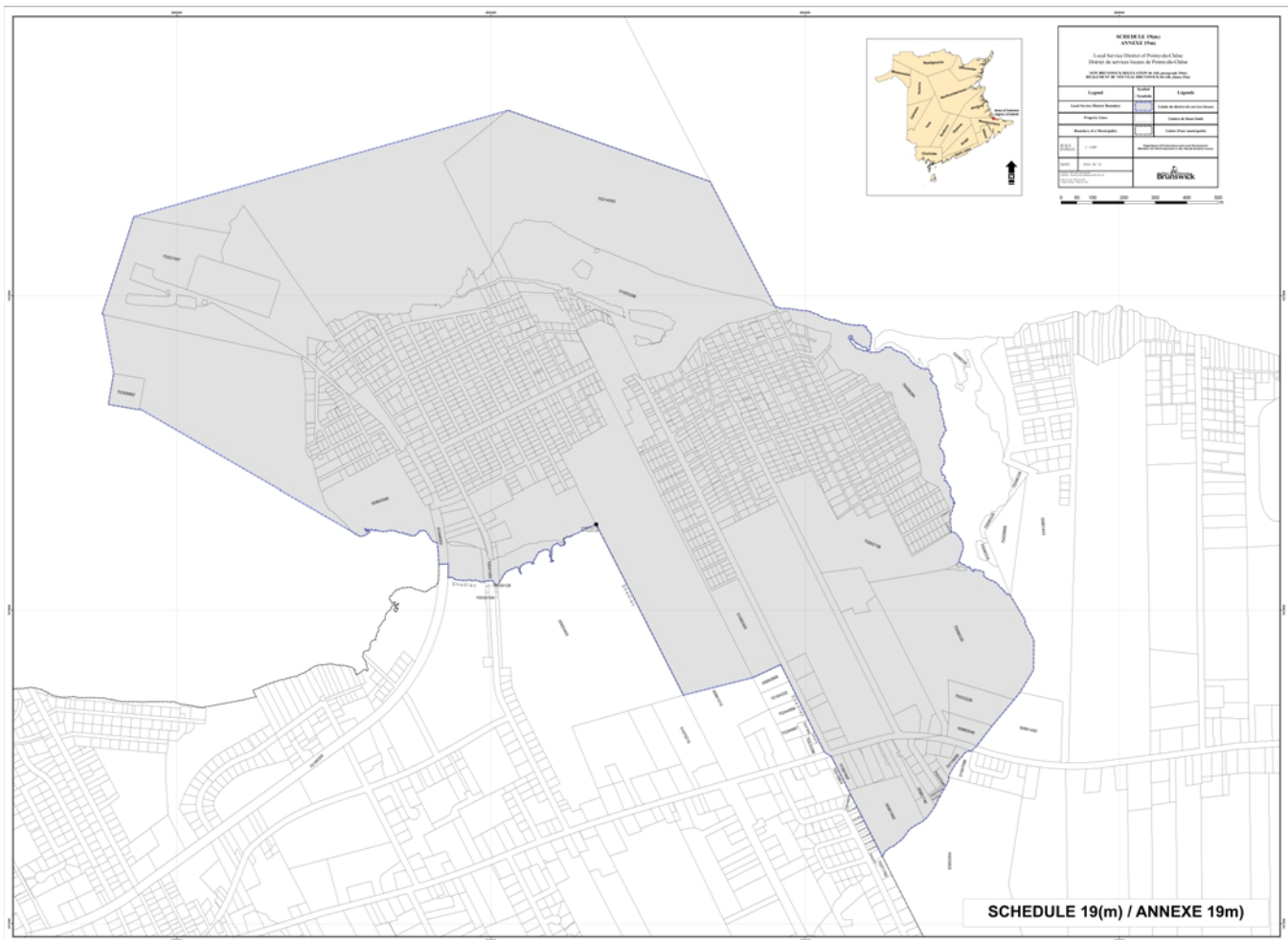
1 L'alinéa 19m) du Règlement du Nouveau-Brunswick 84-168 pris en vertu de la Loi sur les municipalités est abrogé et remplacé par ce qui suit :

m) la région du comté de Westmorland connue sous le nom de Pointe-du-Chêne dans la paroisse de Shediac figurant à l'annexe 19m) ci-jointe et fournissant la protection contre les incendies, la collecte et l'évacuation des ordures, l'éclairage des rues ainsi que les services communautaires;

2 Le Règlement est modifié par l'adjonction de l'annexe 19m) ci-jointe dans l'ordre alphanumérique.

3 Le présent règlement entre en vigueur le 1^{er} juillet 2014.

SCHEDULE 19(m) / ANNEXE 19m)





**NEW BRUNSWICK
REGULATION 2014-70**

under the

**MUNICIPALITIES ACT
(O.C. 2014-203)**

Filed June 24, 2014

1 *Section 27 of New Brunswick Regulation 85-6 under the Municipalities Act is amended*

(a) by repealing subsection (2) and substituting the following:

27(2) A portion of the local service district of Pointe-du-Chêne, being an area contiguous to Shediac, is annexed to Shediac and the new territorial limits of Shediac are shown on the plan attached as Schedule 27(2).

(b) by repealing subsection (3) and substituting the following:

27(3) The effective date of the annexation is July 1, 2014.

2 *The Regulation is amended by repealing Schedule 27(2) and substituting the attached Schedule 27(2).*

3 *This Order comes into force on July 1, 2014.*

**RÈGLEMENT DU
NOUVEAU-BRUNSWICK 2014-70**

pris en vertu de la

**LOI SUR LES MUNICIPALITÉS
(D.C. 2014-203)**

Déposé le 24 juin 2014

1 *L'article 27 du Règlement du Nouveau-Brunswick 85-6 pris en vertu de la Loi sur les municipalités est modifié*

a) par l'abrogation du paragraphe (2) et son remplacement par ce qui suit :

27(2) Une partie du district de services locaux de Pointe-du-Chêne, étant une région contiguë à Shediac, est annexée à Shediac et les nouvelles limites territoriales de Shediac figurent à l'annexe 27(2).

b) par l'abrogation du paragraphe (3) et son remplacement par ce qui suit :

27(3) L'annexion prend effet le 1^{er} juillet 2014.

2 *Le Règlement est modifié par l'abrogation de l'annexe 27(2) et son remplacement par l'annexe 27(2) ci-jointe.*

3 *Le présent décret entre en vigueur le 1^{er} juillet 2014.*

SCHEDULE 27(2) / ANNEXE 27(2)

